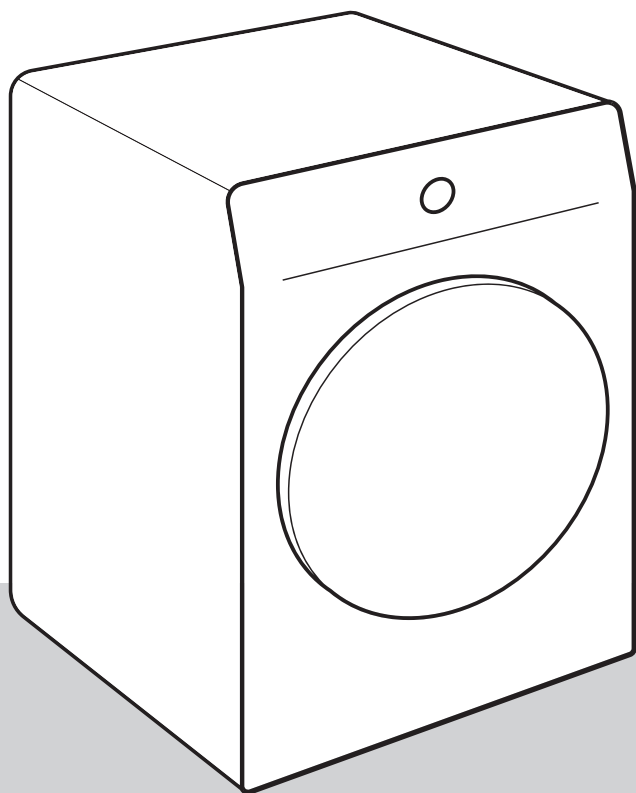


gorenje

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ SZÁRÍTÓGÉP



Az élet napjainkban bonyolult. Legyen legalább a ruhák kezelése egyszerű! Az Ön új szárítógépe az innovatív technológiát és a ruhák kezelése terén elérhető legújabb eredményeket ötvözi, hogy segíthessen Önnek egyszerűbbé tenni a mindennapi házimunkát.

A technológia a legkímélőbb ápolást biztosítja a ruhák számára, minimális gyűrődéssel. Az Ön szárítógépe ugyanakkor környezetbarát is, mivel a lehető leggazdaságosabb módon használja az elektromos energiát.

A szárítógép kizárólag háztartásban való használatra készült. Kérjük, ne használja olyan ruhákhoz, amelyek nem száríthatók gépben.

A dokumentumban a következő jelöléseket alkalmaztuk:



INFORMÁCIÓ!

Információ, tanács, tipp vagy javaslat



FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés – általános veszély



ÁRAMÜTÉS!

Figyelmeztetés – áramütés veszélye



FORRÓ FELÜLET!

Figyelmeztetés – forró felület veszélye



TŰZVESZÉLY!

Figyelmeztetés – tűzveszély



Fontos, hogy figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Tartalomjegyzék

1. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK	5
1.1 Használat az előírásoknak megfelelően	6
1.2 Elhelyezés és csatlakoztatás	6
1.3 Megfelelő használat	8
1.4 Gyermekek biztonsága	10
1.5 Forró felület veszélye	11
2. KÖRNYEZETVÉDELEM	13
2.1 A csomagolás kezelése	13
2.2 Általános tanácsok	13
2.3 Az elhasznált készülék ártalmatlanítása	13
3. A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE	14
3.1 A szárítógép megjelenése	14
3.2 A szárítógép méretei	15
3.3 A szárítógép ajtajának kinyitása	16
3.4 Műszaki információk	17
3.5 Vezérlő egység	20
4. ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS	22
4.1 Első telepítés előtt és újbóli szállítás esetén	22
4.2 A szárítógép elhelyezése	26
4.3 A kondenzvíz elvezetése	31
4.4 A szárítógép csatlakoztatása az elektromos hálózatra	32
5. A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT	33
5.1 A készülék első bekapcsolása előtt	33
5.2 A készülék első beállításai	33
5.3 Első csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz	35
6. SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7)	38
6.1 Válogassa szét a ruhákat	38
6.2 Helyezze a ruhákat a szárítógépbe	41
6.3 Kapcsolja be a szárítógépet	42
6.4 Válassza ki a szárítási programot	43
6.5 Válassza ki a további funkciókat	48
6.6 Indítsa el a szárítási programot	52
6.7 Fejezze be a ruhák szárítását	54
7. A KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSAI	55
7.1 A program és a kiválasztott funkciók elmentése	55
7.2 A készülék további beállításai	56
7.3 Felhasználói beállítások menü	58
7.4 Statisztikák	61
8. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	62
8.1 A szárítógép külső felületeinek tisztítása	62
8.2 A hálós szűrő tisztítása	64
8.3 A hőcserélő tisztítása	66
8.4 A kondenzvíz-tartály kiürítése	67
9. NEHÉZSÉGEK MEGOLDÁSA ÉS SZERVIZELÉS	68
9.1 Mi a teendő nehézségek esetén?	68

9.2	Üzenetek táblázata a kijelzőn	70
9.3	Szerviz	72
9.4	A készülék javítása	73
9.5	Garancia	74
9.6	Tartalék alkatrészek	74
10.	TIPPEK A SZÁRÍTÁSHOZ ÉS A KÉSZÜLÉK GAZDASÁGOS HASZNÁLATÁHOZ	75
10.1	Tippek az optimálisan megszáritott ruhákhoz	75
10.2	A kellemetlen szagok megelőzése és a hatékonyság fenntartása	76
10.3	Javaslatok a szárítógép gazdaságos használatához	76
11.	FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK	77

1. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK



A szárítógép használatának megkezdése előtt olvassa át figyelmesen az útmutatót.

Kérjük, ne használja a szárítógépet anélkül, hogy először átolvasta és megértette volna az útmutatót.

Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), vagy megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyeletük biztosított, vagy útmutatást kaptak a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy részéről.

A szárítógép használatát ismertető útmutató többféle típusú szárítógéphez készült, ezért lehetséges, hogy olyan beállítások vagy kiegészítők ismertetését is tartalmazza, amelyek az Ön készülékénél nem elérhetők.

A maximális szárítási mennyiség kg-ban (száraz tömeg) az adattáblán van feltüntetve.

Az útmutatóban foglaltak be nem tartása, vagy a szárítógép nem megfelelő használata kárt okozhat a ruhákban vagy a készülékben, illetve a felhasználó sérüléséhez is vezethet. Tárolja az útmutatót elérhető helyen, a szárítógép közelében. A használati útmutató elérhető honlapunkon www.gorenje.com.

1.1 Használat az előírásoknak megfelelően

A szárítógép kizárólag háztartásban való használatra készült. Ha a szárítógépet professzionális, profit-orientált célra vagy a normál, háztartásban való használatot meghaladó célra használják, illetve ha a készüléket olyan személy használja, aki nem felhasználó, a garanciális időszak a vonatkozó jogszabály által megkövetelt legrövidebb lesz.

1.2 Elhelyezés és csatlakoztatás

Kövesse az útmutatóban foglaltakat a Gorenje szárítógép megfelelő üzembe helyezése és elektromos csatlakoztatása érdekében (lásd az **ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS** fejezetet).

A szárítógéphez kapcsolódó javítási és karbantartási feladatokat képzett szakember kell hogy elvégezze. A nem szakember által elvégzett javítás eredménye baleset vagy nagyobb meghibásodás lehet.

FIGYELMEZTETÉS!

A szárítógép csak a gyárilag beépített csatlakozókábelrel használható.

ÁRAMÜTÉS!

A sérült tápkábelt csak a gyártó, a szerviz, vagy más, arra felhatalmazott személy cserélheti ki.

Az elhelyezést követően, az elektromos hálózatra történő csatlakoztatás előtt a szárítógépnek legalább két órán át állnia kell.

FIGYELMEZTETÉS!

Ne csatlakoztassa a szárítógépet az elektromos hálózatra külső kapcsolóberendezés (például időzítő) használatával és ne csatlakoztassa olyan hálózatra, amelyet a szolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol.

A szárítógépet nem szabad hosszabbítóval csatlakoztatni a hálózatra.

Ne csatlakoztassa a szárítógépet egy olyan konnektorba, amely villanyborotva vagy hajszárító használatához való.

Meghibásodás esetén kizárólag az arra felhatalmazott gyártók alkatrészeit használja.

A szárítógép nem megfelelő csatlakoztatása, használata vagy nem hozzáértő részéről történő szervizelése esetén az esetleges károkat a felhasználó köteles megtéríteni, azokra a garancia nem vonatkozik.

Mindig a szárítógéphez mellékelt csöveket használja.

A szárítógépet megfelelően szellőző, 15 °C és 25 °C közötti hőmérsékletű helyiségben helyezze el.

A szárítógép mosógép tetején történő elhelyezéséhez legalább két személy szükséges.

A szárítógépet vízszintes és stabil (beton) padlón helyezze el.

Ne tegye a készüléket zárható vagy tolóajtó, illetve olyan ajtó mögé, amelynek pántja a szárítógép pántjával ellentétes oldalon van. Úgy helyezze el a készüléket, hogy az ajtaja mindig szabadon nyitható legyen.

Soha ne fedje be a szellőzőnyílásokat (levegő-elvezető nyílások).

Ne helyezze a szárítógépet hosszú szálú szőnyegre, mert az akadályozhatja a levegő keringését.

A szárítógép környezetében lévő levegő nem tartalmazhat porszemeket.

A helyiség levegője, ahol a készülék elhelyezésre került, jól szellőztethető kell, hogy legyen, megelőzendő a nyílt lánggal égő gázkészülékekből (pl. kandalló) felszabaduló gázok visszaáramlását a helyiségbe.

Ügyeljen rá, hogy a készülék körül ne gyűljenek össze cérnaszálak.

A készülék burkolatán vagy a beépített szerkezetben ne akadályozza a szellőzőnyílásokat.

A készülék nem érintkezhet a fallal vagy a szomszédos bútorelemekkel.

A szárítógépet elhelyezése után hagyja állni 24 órán át és ne működtesse. Ha a szárítógépet a szállítás vagy szervizelés miatt a padlóra kell fektetni, akkor előlről nézve a jobb oldalára fektethető le.

1.3 Megfelelő használat

Ne használja a készüléket olyan ruhák szárítására, amelyek nem kerültek kimosásra.

Az olaj-, aceton-, alkohol-, olajszármazék, folttisztító, terpentín, viasz-, vagy viasz-eltávolító foltokkal szennyezett ruhákat mosógépben, meleg víz és mosószer használatával ki kell mosni, mielőtt a szárítógépben való szárításukat megkezdenénk.

A latex- vagy gumi részeket tartalmazó ruhák, fürdő- vagy úszósapkák, illetve habgumit tartalmazó ruhák vagy huzatok nem száríthatók szárítógépben.

A ruhaápoló szereket és hasonló termékeket a gyártó utasításainak megfelelően használja.

TŰZVESZÉLY!

A zsebekből távolítson el minden olyan tárgyat, mint az öngyújtók és a gyufák.

Ha a kondenzvíz-elvezető cső akadályoztatva van, vagy eldugult, a centrifuga működése leáll (lásd, a *Indítsa el a szárítási programot/A kondenzvíz tartály megtelt részt*).

A szárítógép mozgatása, vagy tétre fűtetlen helyiségbe való áthelyezése előtt a kondenzvíz-tartályt ki kell üríteni.

Tisztítsa meg a szárítógép szűrőit minden egyes szárítási ciklust követően. Ha kiveszi a szűrőket, ne felejtse el visszahelyezni őket a következő szárítási ciklus megkezdése előtt.

Ne használjon olyan oldó- és tisztítószeret, amelyek kárt tehetnek a készülékben (kérjük, tartsa be a tisztítószerek gyártóinak javaslatait és figyelmeztetéseit).

A kondenzvíz-tartályba soha ne töltsön vegyszereket vagy parfümöket (lásd *A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE; TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS / A kondenzvíz-tartály kiürítése* fejezeteket).

A szárítás folyamatának végeztével húzza ki a szárítógép csatlakozó kábelét az aljzatból.

A szárítógép a levegő melegítésére hőszivattyús rendszert használ.

A rendszer egy kompresszorból és egy hőcserélőből áll. A szárítógép elindításakor a kompresszor működése (az áramló folyadék hangja) vagy a hűtőfolyadék áramlása hangosabb lehet mindaddig, amíg a kompresszor működésben van. Ez nem a hibás működés jele és nem befolyásolja a szárítógép hasznos élettartamát. Idővel és a készülék használatával ez a zaj halkabbá válik.

A garancia nem vonatkozik a fogyóeszközökre, a kisebb színbeli eltérésekre, a készülék életkorából eredően növekvő zajszintre, ami egyébként nem befolyásolja a készülék funkcionalitását, valamint az olyan esztétikai hibákra, amelyek nincsenek kihatással a szárítógép funkcionalitására és a biztonságra.

1.4 Gyermekek biztonsága

FIGYELMEZTETÉS!

A gyerekeknek ne engedje, hogy játsszanak a készülékkel.

A három évesnél kisebb gyerekeket ne engedje a centrifuga közelébe, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt vannak.

Ügyeljen rá, hogy a gyerekek és a háziállatok ne másszanak be a szárítógép dobjába.

Mielőtt a szárítógép ajtaját becsukná, győződjön meg róla, hogy a dobban a ruhákon kívül semmi más nincs (pl. nem mászott-e be egy gyerek a dobba és nem zárta-e magára belülről az ajtót).

Kapcsolja be a gyerekzárát. Lásd a *A KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSAI / A készülék további beállításai / Gyermek zár* fejezetet.

A szárítógép valamennyi biztonsági szabványnak megfelelően készült.

Ezt a szárítógépet akkor használhatják 8 éves és annál idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve megfelelő tudással és tapasztalattal nem rendelkező személyek, ha felügyeletük a készülék használata során biztosított, ha megfelelő útmutatást kaptak a szárítógép biztonságos használatáról és megértették a nem megfelelő használattal járó veszélyeket.

Ügyeljen rá, hogy a gyerekek ne játsszanak a szárítógéppel.

Gyerekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a szárítógépet és nem végezhetnek rajta karbantartási feladatokat.

1.5 Forró felület veszélye

FORRÓ FELÜLET!

Magasabb szárítási hőmérsékleteknél az ajtó üvege felforrósodhat. Legyen elővigyázatos az égési sérülések elkerülése érdekében. Ügyeljen rá, hogy a gyerekek ne játsszanak az ajtó üvegének közelében.

A szárítógép hátsó része működés közben erősen felforrósodhat. Várja meg, amíg a készülék teljesen kihűl, mielőtt megérintené a hátsó részét.

Ha a szárítás folyamata közben kinyitja a szárítógép ajtaját, a ruhák forróak lehetnek és fennáll az égésveszély.

A szárítási folyamatot soha ne állítsa le a vége előtt; ha a ciklust bármi okból megszakítja, legyen nagyon óvatos a ruhák dobból való kivételekor, mert igen forróak lehetnek. Ilyen esetben szedje ki gyorsan a ruhákat a dobból és teregesse ki őket, hogy a lehető leggyorsabban megszáradhassanak.

TŰZVESZÉLY!

A szárítógépet kizárólag olyan ruhák szárítására használja, amelyek vízzel kimosásra kerültek. Ne szárítson a készülékben olyan ruhákat, amelyek mosása vagy tisztítása gyúlékony tisztítószerrel vagy anyagokkal történt (gázolaj, triklóretilén, stb.), mert ez robbanásveszélyes.

Ipari tisztítószerrel vagy vegyszerekkel tisztított ruhákat **ne szárítson** a szárítógépben.

A szárítógépet egy automatikus kikapcsoló rendszer védi a túlhevülés ellen. Ez a rendszer kikapcsolja a készüléket, ha a hőmérséklet túl magas.

Ha a hálós szűrő eltömődött, ha túlhevülés elleni automatikus kikapcsoló rendszer aktiválódhat. Tisztítsa meg a szűrőt, várja meg, amíg a szárítógép kihűl, majd próbálja újra elindítani. Ha a szárítógép továbbra sem indul el, hívjon szerelőt.

Ne tegyen kárt a hűtőközeg keringésében.

A készülékben található R290 hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony és kigyulladhat, ha nyílt lánggal vagy gyújtóforrással érintkezik. Tartsa távol a készüléktől a nyílt lángot és a gyújtóforrásokat.

2. KÖRNYEZETVÉDELEM

2.1 A csomagolás kezelése

Miután kicsomagolta a készüléket, javasoljuk, hogy hasznosítsa újra az összes csomagolóanyagot. Dobja őket a megfelelő hulladékgyűjtőkbe vagy vigye el a helyi gyűjtőhelyre.

2.2 Általános tanácsok

annak érdekében, hogy a készülék a lehető legjobban és leghosszabb ideig működjön, javasoljuk, hogy:

- tartsa be az egyes szárítási programokhoz ajánlott névleges töltet mennyiségét (lásd a *SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7)/Válassza ki a szárítási programot* fejezetet),
- hogy a ruhaneműk szárítás előtt megfelelően ki legyenek centrifugázva,
- a készüléket rendszeresen tisztítsa (lásd a *TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS* fejezetet).

Így hozzájárulhat a környezet védelméhez és a természeti erőforrásokkal megőrzéséhez.

2.3 Az elhasznált készülék ártalmatlanítása

ÁRTALMATLANÍTÁS



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyek a környezet veszélyeztetése nélkül újrahasznosíthatók, tárolhatók és megsemmisíthetők. A csomagolóanyagok ennek megfelelően vannak jelölve.

A terméken vagy a csomagolásán található **jelölés** azt jelenti, hogy a terméket nem szabad hagyományos háztartási hulladékként kezelni, hanem egy arra felhatalmazott, hulladék elektromos és elektronikus berendezések hasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyen kell leadni.

Amikor a termék hasznos élettartama wegen **ártalmatlanítja**, távolítsa el róla a csatlakozó kabeleket és semmisítse meg az ajtózatot, hogy az ajtó ne tudjon bezarodni (gyerekek biztonsága).

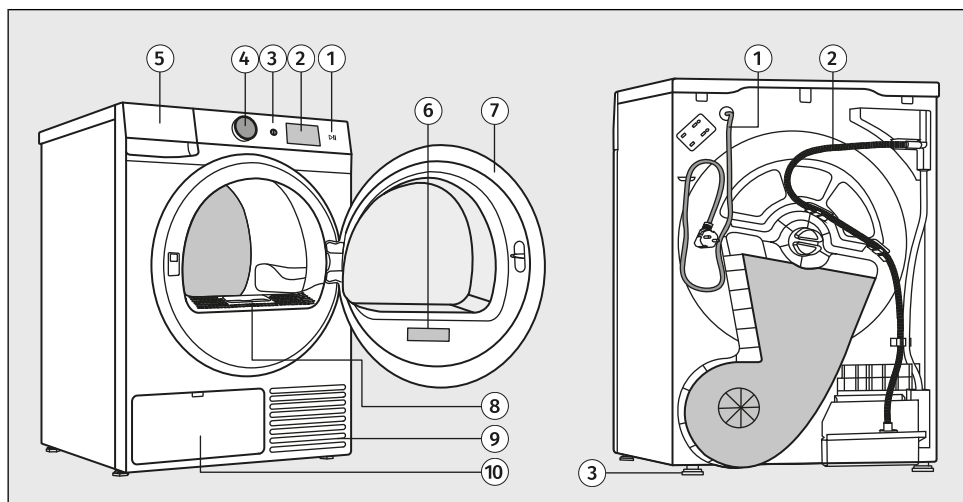
A termék megfelelő **ártalmatlanításával** elkerülhetők azok a környezet és emberi egészség vonatkozásban felmerülő negatív hatások, amelyek a termék nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása nyomán következnének be. A termék ártalmatlanítására és újrahasznosítására vonatkozó további információkért forduljon a hulladékkezelésért felelős önkormányzati szervhez, a hulladékkezelő szolgálatához vagy az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

3. A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE

Ebben a fejezetben megismerkedhet szárítógépével, az alábbiak szerint:

- megjelenése,
- méretei,
- a szárítógép ajtajának kinyitása,
- hol található a készülék műszaki adatai és egyéb információk a szárítógépről,
- a készülék vezérlő egysége.

3.1 A szárítógép megjelenése



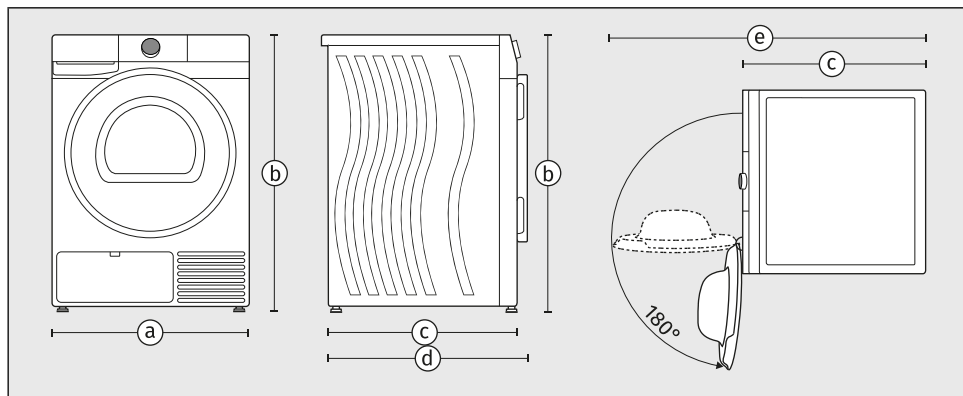
ELŐL

1. Start gomb *Start/Pause*
2. Vezérlő egység színes kijelzővel
3. A készülék be- és kikapcsolása gomb (*Be-/ki*)
4. Programválasztó és megerősítő gomb (a továbbiakban **programválasztó**)
5. Kondenzvíz-tartály
6. Adattábla
7. Ajtó
8. Hálós szűrő
9. Levegőnyílás
10. Hőcserélő

HÁTUL

1. Csatlakozó kábel
2. Kondenzvíz-elvezető cső
3. Állítható lábak

3.2 A szárítógép méretei



a – készülék szélessége: **600 mm**

b – készülék magassága: **850 mm**

c – készülék felső felületének mélysége: **625 mm**

d – készülék mélysége zárt ajtóval: **655 mm**

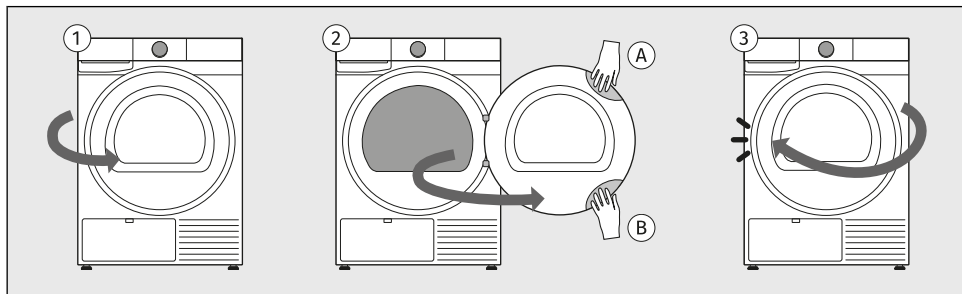
e – készülék mélysége nyitott ajtóval: **1110 mm**



FIGYELEM!

A szárítógép mélysége Gorenje fontos információ, ha mosógéppel kombinálva oszlop formában kerül elhelyezésre a készülék Gorenje. (Lásd a **ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS/A szárítógép elhelyezése** fejezetet.)

3.3 A szárítógép ajtajának kinyitása



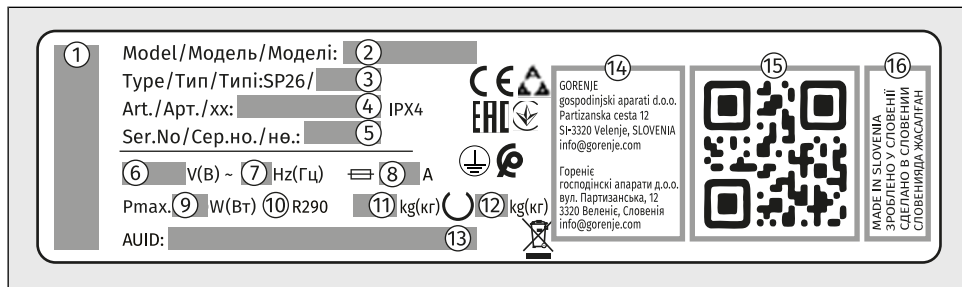
- 1 A szárítógép ajtajának zsanérja a jobb oldalon található és az ajtó a bal oldalról nyílik.
- 2 Helyezze kezét az ajtó bal felső oldalán található mélyedésbe. (A mélyedés előlről nem látható.) Amikor a szárítógép a mosógép tetején kerül elhelyezésre, az ajtót a bal oldalán alul található mélyedés segítségével nyissa ki. Húzza az ajtót maga felé.
- 3 Az ajtót fordított sorrendben zárja be, hogy a helyére kattanjon.

3.4 Műszaki információk

Műszaki adatok az adattáblán

A szárítógép alap adatait tartalmazó adattábla a készülék ajtajának belső oldalán található (lásd a fejezet elejét).

Ezen a készülékével kapcsolatos különféle műszaki adatokat talál. Fontos információ a **QR kód**, amelyen keresztül egy weboldalra juthat, ahol további információkat talál a készülékről és az összes szükséges dokumentációt, például a használati utasítást, a megfelelőségi nyilatkozatot, az adatlapot, a fogyasztási adatokat és az energiacímkét, valamint információkat az értékesítés utáni támogatásról. A QR kódra szüksége lesz a készülék távoli vezérlésének beállításához is.



- 1 – készülék márkája
- 2 – a készülék típusjelölése
- 3 – a készülék modellszáma
- 4 – cikkszám/szervizindex (szüksége lesz rájuk, amikor a szervizt hívja)
- 5 – a készülék szeriaszáma (szükséges lesz rá, amikor a szervizt hívja)
- 6 – üzemi feszültség (V)
- 7 – frekvencia (Hz)
- 8 – maximális áramfelvétel (A)
- 9 – maximális csatlakoztatott teljesítmény (W)
- 10 – Hűtőközeg típusa
- 11 – Hűtőközeg mennyisége
- 12 – maximális névleges töltés (kg)
- 13 – egyedi AUID szám
- 14 – gyártó címe
- 15 – egyedi QR kód (szüksége lesz rá a készülék Wi-Fi hálózatra való csatlakoztatásához)
- 16 – származás

Kapcsolat az EU EPREL adatbázissal

2021. március 1-től az EU EPREL termékadatbázisában elérhetők az energiacímkézési és környezetbarát tervezési követelményekkel kapcsolatos információk.

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR kód tartalmaz egy internetes hivatkozást, amelyen keresztül megtalálhatja regisztrált készülékét az EU EPREL adatbázisban.

A termék működésével kapcsolatos információk megtalálhatók az EU EPREL adatbázisban is, amely a <https://eprel.ec.europa.eu> linken keresztül érhető el, és ahol megadhatja a termék típusát és számát. Mindkettő a megtalálható a készülék adattábláján. A www.theenergylabel.eu honlapon részletesebb információkat is találhat az energiacímkéről.

Őrizze meg az energiacímkét, ha esetleg a jövőben is szüksége lenne rá, a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez mellékelt többi dokumentummal együtt.

Megfelelőségi információk

Rádióberendezés típusa	
(modelltől függően)	Integrált Wi-Fi/BLE modul
Wi-Fi	
Működési frekvencia tartomány	2412 ~ 2472 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	19.99 dBm EIRP
Maximális antennaerősítés	3.26 dBi
Bluetooth	
Működési frekvencia tartomány	2402 ~ 2480 MHz
Hordozó kimenet	10.00 dBm
Kibocsátás típusa	F1D

Megfelelőségi nyilatkozat

A cég kijelenti, hogy a funkcióval **ConnectLife** rendelkező készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A részletes Megfelelőségi Nyilatkozat megtalálható a készülék oldalán található webcímen <https://auid.connectlife.io> a kiegészítő dokumentumok között.

Wi-Fi hálózati követelmények és ajánlások

1. Hozzáférési pont és lefedettség

- Használjon standard **2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatot - IEEE 802.11b/g/n**,
- használjon **stabil**, megfelelő jelerősségű (legalább **-60 dBm**) **routert vagy hozzáférési pontot** a készülék telepítési helyén,
- kerülje a túlzott csatornaátfedést, használjon nem átfedő 2,4 GHz-es (1, 6 vagy 11) csatornákat és 20 MHz csatornaszélességet,
- a Wi-Fi hálózat kapacitását megfelelően kell méretezni több eszköz együttes használata esetén.

2. Biztonság és titkosítás

- A hálózatnak **WPA2-PSK (AES)** vagy WPA/WPA2 titkosítás kell használnia,
- a nyílt (nem titkosított) hálózatot nem támogatottak,
- a készüléknek és a mobilkészítménynek ugyanahhoz az **SSID-hez kell csatlakoznia a kezdeti beállítás során**,
- a távoli funkciók működéséhez állandó internetkapcsolat szükséges.

3. Nem támogatott hálózattípusok

- **Hozzáférési portálokkal** (bejelentkezési oldalak a böngészőben) rendelkező hálózatok vagy nyilvános Wi-Fi hálózatok (szálloda, vendéghotspot bejelentkezéssel, stb.)
- **proxy szervereket vagy VPN alagutakat** igénylő hálózatok,
- szigorú MAC címszűréssel rendelkező hálózatok (kivéve, ha az eszköz MAC-címét manuálisan hozzáadták az engedélyezett listájához),
- olyan hálózatok, ahol »alapértelmezett elutasítás« kliensszintű hozzáférés-vezérlési szabályzat van érvényben (kivéve, ha az eszköz manuálisan kapott hozzáférést).

Készenléti üzemmód

Ha a szárítógép bekapcsolása után nem indít el semmilyen programot, vagy nem választ ki semmilyen beállítást, a kijelző 5 perc elteltével kikapcsol, és energiatakarékossági okokból készenléti üzemmódba kapcsol.

A kijelző a programválasztó gomb elforgatásával vagy a *Be-/ki* gomb megnyomásával kapcsolható be újra. Ha a program befejezése után nem tesz semmit, a kijelző 5 perc elteltével energiatakarékossági okokból kikapcsol.

P_o = súlyozott fogyasztás kikapcsolt állapotban [W]	< 0,5
P_I = súlyozott fogyasztás készenléti üzemmódban [W]	< 0,5
T_I = készenléti idő [min]	5,00



INFORMÁCIÓ!

Az alacsony hálózati feszültség és a különböző töltési mennyiségek befolyásolhatják a szárítás időtartamát; a kijelzőn látható hátralévő idő ezeknek megfelelően kerül módosításra a szárítás folyamata során.



INFORMÁCIÓ!

A vezeték nélküli kapcsolattal rendelkező készülék készenléti üzemmódban kevesebb, mint 2W áramot fogyaszt.

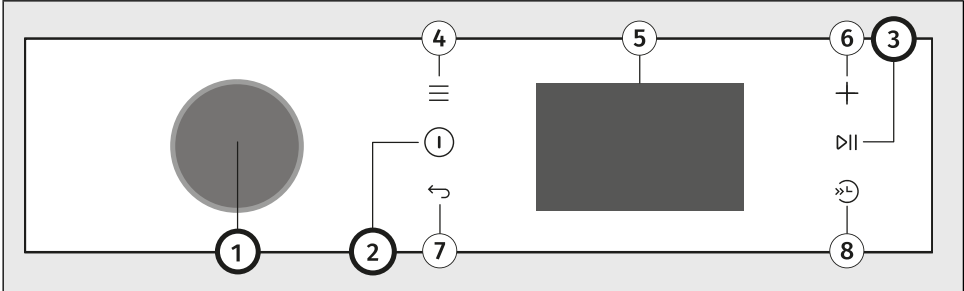


INFORMÁCIÓ!

Amikor a készülék Remote Control üzemmódban van, a kijelző készenléti üzemmódba lépés után kikapcsol és csak a $\pm$ jelfény világít.

3.5 Vezérlő egység

A vezérlő egység megjelenése



A vezérlőegység a készülék jobb felső részén található. Ezzel fogja vezérelni a készülék működését: - be- és kikapcsolni a készüléket, - kiválasztani a szárítási programot és a további funkciókat, - beállítani a készülék további beállításait, - elindítani és leállítani a programciklust, - megérteni az esetleges működési zavarokat és hibákat, valamint elhárítani a nehézségeket.	
1	Programválasztó és megerősítő gomb (a továbbiakban programválasztó) A program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot a kívánt programa. Lásd a SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a szárítási programot fejezetet. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a programválasztó gombot.
2	A készülék be- és kikapcsolása gomb A készülék be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a Be-/ki gombot.
3	Start/Pause Gomb (világít) Egy program elindításához, szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg a Start/Pause gombot.
4	Beállítások funkciógomb
5	Színes kijelző (a továbbiakban képernyő vagy kijelző) Főmenü választék / További beállítások a menüben / Almenü választék
6	Extrák funkciógomb
7	Vissza funkciógomb
8	Féltöltés funkciógomb

A főmenü áttekintése

A táblázatban fel van sorolva a készüléken elérhető összes menü és almenü.

A készülék első használata előtt ki kell választania néhány kezdeti beállítást, mint például a *Nyelv*.

Lásd a **A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT** / A készülék első beállításai fejezetet.

Az egyes menüket egy vagy több módon is elérheti:

- a programválasztó gomb elforgatásával,
- a programválasztó gomb megnyomásával,
- valamelyik funkciógomb megnyomásával.

A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a programválasztó gombot.

Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A kijelzőn megjelenik:

Kezdeti beállítások használat előtt	Extrák (6)
Nyelv	Gyermek zár
Kondenzálás	Távoli vezérlés
Tartály	Késleltetés befejezés
Ürítés	Változtatások mentése
Kihagyás	Beállítások (4)
Csatlakozzon Wi-Fi -hez	Száraz ruhanemű
Wi-Fi	Távoli vezérlés
<i>Igen / Beállítás befejez</i>	Beállítások
Nyissa meg a ConnectLife alkalmazást	Hang / Nyelv / Kijelző fényereje / Program
Programválasztó és megerősítő gomb (1)	kezelése / Wi-Fi beállítások / Kondenzálás
Elérhető programok (a programválasztó gomb megnyomása)	/ Alapértelmez. visszaáll./ Gyári
Üzem módok	alapértelmez. visszaáll. / Szinkronizációs
<i>Fertőtlenítés / Nature dry /</i>	figyelmeztetés
<i>Alapértelmezett</i>	Információ
Száritás célja	Statisztikák / Ciklusok
<i>Vasalás / Tárolás / Extra dry</i>	Statisztikák / Hibák
Gyűrődés gátló	Féltöltés (8)
<i>Be / Kikapcs</i>	

4. ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

Ebben a fejezetbe a következők kerülnek ismertetésre:

- mit kell tenni a szárítógéppel az első üzembe helyezés előtt és egy következő szállítás esetén,
- hogyan kell elhelyezni a szárítógépet,
- hogyan kell megoldani a kondenzvíz elvezetését,
- hogyan kell a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatni.



INFORMÁCIÓ!

Távolítsa el a csomagolást. A csomagolás eltávolításakor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a szárítógépet valamilyen éles tárggyal.

4.1 Első telepítés előtt és újbóli szállítás esetén



INFORMÁCIÓ!

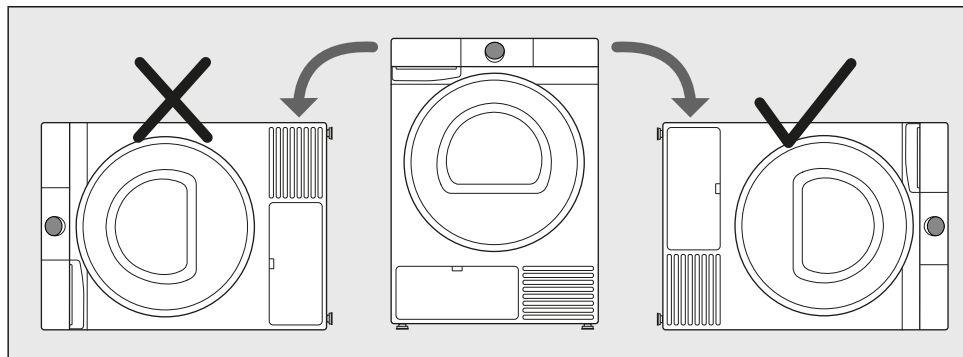
A szárítógép első használata előtt el kell távolítani a szállítás közbeni védelmet biztosító rögzítőket.

A rögzítőket őrizze meg, mert a készülék egy esetleges következő szállításakor szüksége lesz rájuk.

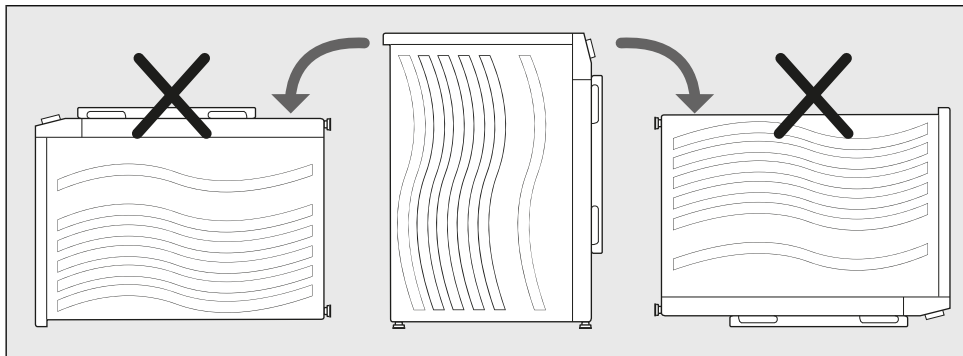


INFORMÁCIÓ!

A telepítést követően ne indítsa el a készüléket, amíg nem pihentette 24 órán át.



Ha a szárítógépet szállítás és szervizelés közben a padlóra kell helyezni, ekkor előlről nézve a jobb oldalára fektesse le.



A szárítógépet soha ne fordítsa fejjel lefelé, illetve ne fektesse a hátára vagy az elejére!

Távolítsa el a szállítási rögzítőcsavarokat

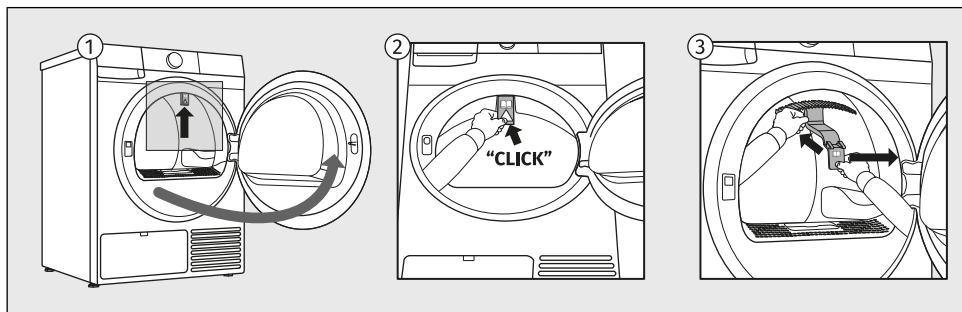


FIGYELMEZTETÉS!

A szárítógép első használata előtt feltétlenül távolítsa el a szállítási rögzítőt, hogy elkerülje a sérüléseket a készülék bekapcsolásakor. A garancia nem vonatkozik a fent említett sérülések javítására!

A készülék használata előtt távolítsa el a szállítási rögzítőt, amelyek szállítás közben védik a szárítógépet.

A szállítási rögzítő a készülék dobjában került elhelyezésre és felül egy védőtasakban van rögzítve.



- 1 Nyissa ki a szárítógép ajtaját.
- 2 A szállítási zár kioldásához nyomja kezével a jelzett részt a készülék belseje felé, hogy kimozduljon a helyéről.
- 3 Ezután távolítsa el a szállítási zárat a készülékről.

Ha szállítani szeretné a készüléket, szerelje vissza a szállítási rögzítőt az ajtónyílás kerülete köré, hogy elkerülje a készülék károsodását a szállítás közben rezgések miatt. A szállítási rögzítő visszahelyezése után a dobót belülről kissé meg kell emelni és a rögzítőt belülről erősen a dob és az ajtó pereme közé kell nyomni.



INFORMÁCIÓ!

A szállítási rögzítő használatának elmulasztása a készülék károsodásához vezethet az ismételt szállítás során, amely esetben a garancia nem lesz érvényesíthető.

Mozgatás és szállítás az üzembe helyezést követően

Minden egyes szárítási ciklus után egy kis mennyiségű kondenzvíz marad a készülékben. Kapcsolja be a szárítógépet és válassza ki az egyik programot, majd hagyja a készüléket működni körülbelül fél órán át. Ezalatt a visszamaradó víz kiszivattyúzásra kerül, ezzel megelőzhetők a szállítás közbeni károsodások.



INFORMÁCIÓ!

Ha a szállításhoz, vagy a mozgatáshoz le kell fektetni a készüléket, a jobb oldalára döntse. Szerelje fel a szállítási zárat a készülékre (lásd az előző fejezetet). Ha esetleg elvesztette a zárat, a gyártótól rendelhet másikat.

**ÁRAMÜTÉS!**

A szállítást követően a készüléknek legalább 2 órán át nyugalmi állapotban kell lennie, csak ezt követően csatlakoztatható az elektromos hálózatra. A készülék üzembe helyezését és csatlakoztatását képzett szerelő kell hogy elvégezze.

**ÁRAMÜTÉS!**

A szárítógép csatlakoztatása előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót. A nem megfelelő csatlakoztatás vagy használat miatt szükségessé váló javítás vagy felmerülő garancia-igény nem képezi a garancia tárgyát.

**INFORMÁCIÓ!**

Ha a készülék szállítása nem az útmutatóban foglaltaknak megfelelően történt, a szárítógép az elektromos hálózatra való csatlakoztatás előtt legalább 24 órát kell hogy álljon. Ennek elmulasztása esetén a hőszivattyú meghibásodhat, ezt pedig nem fedezi a garancia. Ügyeljen rá, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer (lásd a következő fejezetet).

4.2 A szárítógép elhelyezése

A helyiség megválasztása



INFORMÁCIÓ!

A padló, amelyen a készülék elhelyezésre kerül, beton alapú kell hogy legyen. Fontos, hogy a padló tiszta és száraz legyen, ellenkező esetben a szárítógép csúszkálhat rajta. Tisztítsa meg az állítható lábakat is.



INFORMÁCIÓ!

A szárítógépnek vízszintesen kell állnia, stabil és szilárd padlón.



INFORMÁCIÓ!

Ha a szárítógépet megemelt, stabil felületen helyezi el, a készüléket külön védeni kell a felborulás ellen.

A helyiségnek, ahol a szárítógép elhelyezésre kerül, megfelelően kell szellőznie és a hőmérséklete 15°C és 25°C között kell hogy legyen. A szárítógép működése alacsonyabb környezeti hőmérséklet mellett páralecsapódást okozhat a készülék belsejében. Ne tegye a készüléket olyan helyiségbe, ahol fagyveszély áll fenn. A kondenzvíz-tartályban és a szivattyúban megfagyott víz károsíthatja a szárítógépet.

A szárítógép hőt ad le, ezért ne helyezze túl kicsi helyiségbe, mert a szárítási folyamat a korlátozottan rendelkezésre álló levegőmennyiség miatt hosszabb lehet.

A helyiség megvilágítása elégséges kell hogy legyen ahhoz, hogy lehetővé tegye a vezérlő panel kijelzőjén megjelenő információk elolvasását.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegye a készüléket zárható vagy tolóajtó, illetve olyan ajtó mögé, amelynek pántja a szárítógép pántjával ellentétes oldalon van. Úgy helyezze el a készüléket, hogy az ajtaja mindig szabadon nyitható legyen.

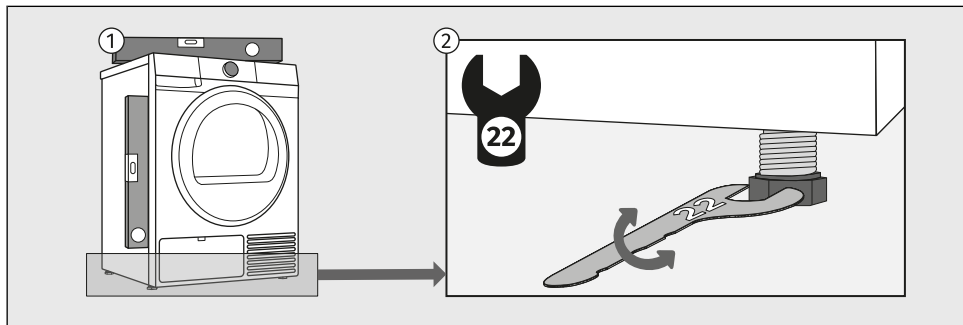


FIGYELMEZTETÉS!

Ne helyezze a szárítógépet hosszú szálú szőnyegre, mert az akadályozhatja a levegő keringését.

A készülék vízszintbe állítása

Fontos a szárítógép vízszintbe állítása, elkerülendő a túlzott rezgést vagy zajt működés közben. Ez a készülék lábainak beállításával érhető el.



- 1 Használjon vízmértéket és 22-es kulcsot. A kulcs nem tartozék.
- 2 Állítsa vízszintbe a szárítógépet hosszában és keresztben az állítható lábak elforgatásával, amelyek lehetővé teszik a vízszintbe állítást +/- 1 cm-ig.



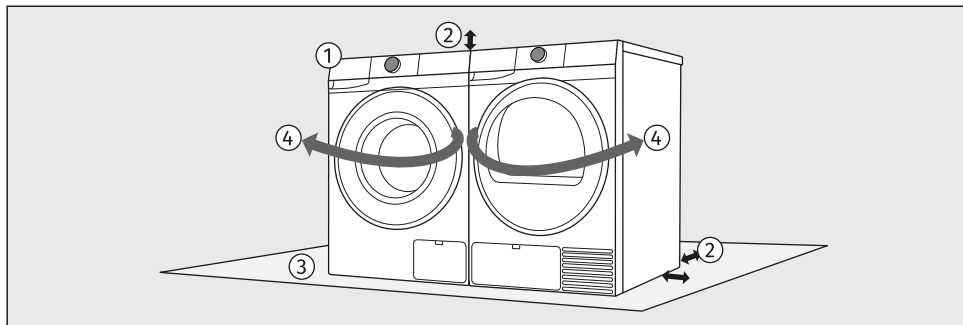
INFORMÁCIÓ!

Időnként szokatlan vagy hangosabb zaj jelentkezhet a készülék működése közben; ezek általában a nem megfelelő elhelyezés következményei.

Ha a szárítógép nincs megfelelően vízszintbe állítva a lábak segítségével, rázkódás jelentkezhet, a készülék elcsúszhat a helyiségben és hangos lesz a működése. A készülék nem megfelelő vízszintbe állítása nem képezi a garancia tárgyát.

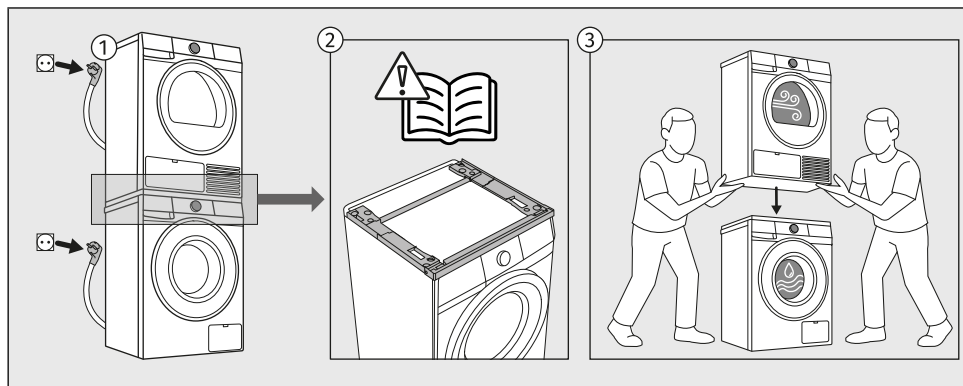
Mosógép és szárítógép kombinációjának telepítése

Szabadon álló elhelyezés



- 1 A mosógépet és a szárítógépet egymás mellett is elhelyezheti.
- 2 Az elhelyezéskor vegye figyelembe a mosógép és a szárítógép tetejénél és oldalánál szükséges távolságokat. (Lásd a *A szárítógépnél szükséges távolságok egy helyiségben való elhelyezéskor* fejezetét.)
- 3 A felületnek, ahol a mosó- és/vagy szárítógépet elhelyezi, síknak, stabilnak és tisztának kell lennie.
- 4 Az ajtónyitás iránya és a ruhanemű kezelési folyamata miatt azt javasoljuk, hogy a mosógépet a bal, a szárítógépet pedig a jobb oldalon helyezze el.

Torony elhelyezés



- 1 Bizonyos Gorenje márkájú szárítógépek és mosógépek toronyként is elhelyezhetők. Ebben az esetben úgynevezett Stacking Kit (A szárítógép mosógépre történő szerelésére szolgáló készlet (a továbbiakban: Szerelőkészlet)) használata szükséges.
- 2 ASzerelőkészlet megvásárolható a márkaszervizben. A részletes telepítési utasítások a Szerelőkészlet mellett találhatóak meg.
Rendelkezésre áll fehér színben (termékkód: 20018019 SKGUP1) vagy fekete színben (termékkód: 20018049 SKGUP1B).
A különböző típusú mosógépek és szárítógépek toronyként való elhelyezésének lehetősége kapcsán konzultáljon a kereskedővel, vagy ellenőrizze a szerelőkészlet műszaki adatlapján a megfelelőséget.
- 3 A padlófelületnek, amelyen a mosógépet elhelyezi, tisztának és vízszintesnek kell lennie. A mosógép felülete, amelyre a Szerelőkészletet felhelyezi, szintén tiszta kell hogy legyen. A szárítógép mosógép tetején történő elhelyezéséhez legalább két személy szükséges. Soha ne helyezze a mosógépet a szárítógépre!



FIGYELMEZTETÉS!

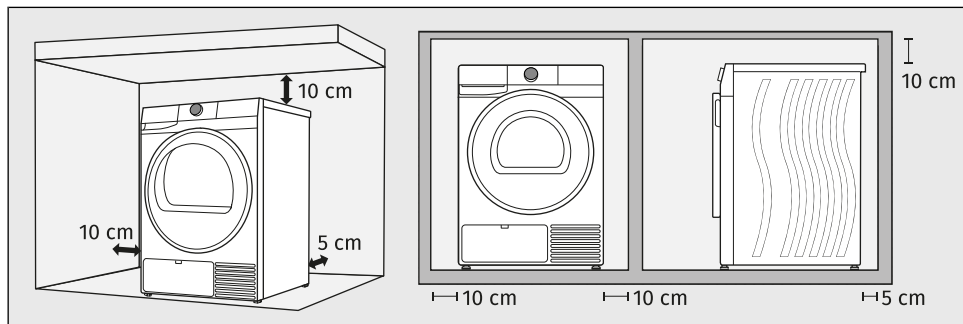
A mosógép és a szárítógép toronyként való elhelyezéséhez feltétlenül követni szükséges a Szerelőkészlet mellékletét képező összeszerelési útmutatót. A tornyot a Szerelőkészletben található, erre a célra szolgáló konzolok segítségével a falhoz kell rögzíteni, elkerülendő a torony felborulását és az ezzel járó esetleges sérüléseket.

Bizonyos mosógép-mélységek nem teszik lehetővé a toronyként történő elhelyezést. Ha a mosógép mélysége kisebb, mint 54 cm, a szárítógép nem helyezhető el rajta.

A szárítógépnél szükséges távolságok egy helyiségben való elhelyezéskor

A biztonsági érdekében a készülék hátsó része és a fal közötti minimális távolság legalább 5 cm kell, hogy legyen, a készülék és a mellette vagy felette lévő bútor közötti távolság pedig legalább 10 cm.

A szárítógép elhelyezésekor vegye figyelembe a helyiségben található egyéb elemeket is, például az ajtókat és ablakokat és azok nyílását a helyiségbe. A szárítógépnek elegendő helyre van szüksége az ajtó kinyitásához. Lásd a **A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE/Műszaki információk** fejezetet.



Tartsa be az ábrán látható minimális távolságokat.



INFORMÁCIÓ!

A szárítógép nem szabad, hogy érintkezzen a fallal vagy a szomszédos bútorelemmel. A készülék optimális működése érdekében javasolt a falaktól az ábrán jelölt távolságok megtartása. A szükséges minimális távolság meg nem tartása esetén a készülék túlhevülhet.



INFORMÁCIÓ!

A hátsó falon található szellőzőnyílásokat és az elől lévő levegő-elvezető nyílást soha nem szabad eltakarni.

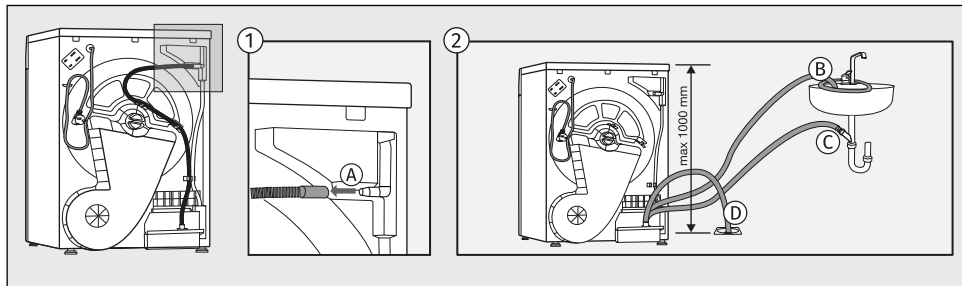
A szárítógépet nem javasolt pult alá beépíteni.

4.3 A kondenzvíz elvezetése

A ruhákból a nedvesség akkor választódik ki, amikor a párás levegő áthalad a hőcserélőn és a kondenzvíztartályban gyűlik össze.

Ha a kondenzvíz tartály megtelt és ki kell üríteni, a kijelzőn a *Víztartály megtelt* jelenik meg. Ürítse ki a kondenzvíz tartályt és ezt erősítse is meg a kiválasztó gomb megnyomásával.

Hogy ne kelljen ürítgetni a kondenzvíz-tartályt, vezesse a készülék hátsó felén található kondenzvíz-elvezető csövet közvetlenül a lefolyóba.



- 1 Távolítsa el a hosszú, bordázott csövet az állványról (A).
- 2 A vízvezető cső lefolyóba való csatlakoztatása a csapon (B), a mosdó szifonján (C) vagy a padló lefolyóján (D) keresztül lehetséges.
A víz ezután közvetlenül a mosdóba, a szifonba vagy a padló lefolyójába kerül szivattyúzásra.



INFORMÁCIÓ!

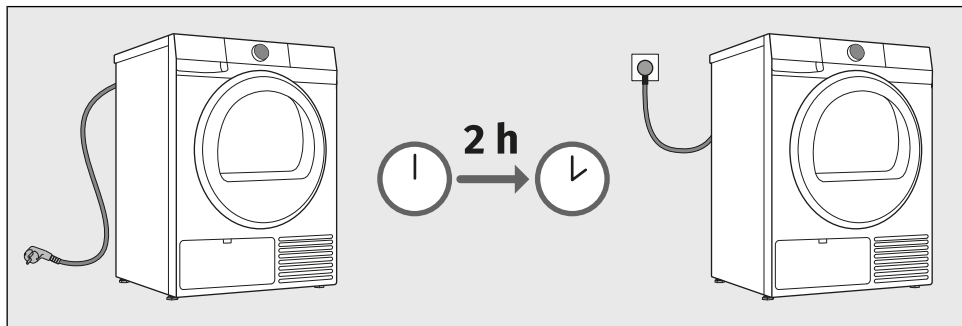
Ha úgy dönt, hogy a kondenzvíz-elvezető csövet a lefolyóba, vagy egy mosdókagylóba csatlakoztatja, győződjön meg róla, hogy a cső biztonságosan rögzítve van-e. Ezzel megelőzhető a víz csöpögése, ami váratlan károkat is okozhat.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne húzza a lefolyócsövet, ne feszítse meg, és ügyeljen arra, hogy ne csípődjön be. Mindig a szárítógéphez mellékelt csöveket használja.

4.4 A szárítógép csatlakoztatása az elektromos hálózatra



ÁRAMÜTÉS!

Javasolt túlfeszültség elleni védelem használata, a készülék villámcsapástól való védelme érdekében.



FIGYELMEZTETÉS!

Az elhelyezést követően a szárítógép legalább 2 órát kell hogy álljon, mielőtt az elektromos hálózatra történő csatlakoztatást elvégeznénk; ez lehetővé teszi a készülék számára, hogy stabilizálódjon.

A szárítógépet földelt aljzatba csatlakoztassa. Az üzembe helyezést követően a fali aljzat szabadon hozzáférhető kell hogy legyen. Az aljzat földelő csatlakozóval kell, hogy rendelkezzen (a vonatkozó szabályozásnak megfelelően).

A szárítógéppel kapcsolatos információk az adattáblán találhatóak (lásd a **A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE/Műszaki információk** fejezetet).



FIGYELMEZTETÉS!

A szárítógépet nem szabad hosszabbítóval csatlakoztatni a hálózatra.



INFORMÁCIÓ!

Ne csatlakoztassa a szárítógépet egy olyan konnektorba, amely villanyborotva vagy hajszárító használatához való.



INFORMÁCIÓ!

A biztonsággal vagy a teljesítménnyel kapcsolatos bármilyen javítási vagy karbantartási feladatot szakképzett szerelő kell hogy elvégezze.



INFORMÁCIÓ!

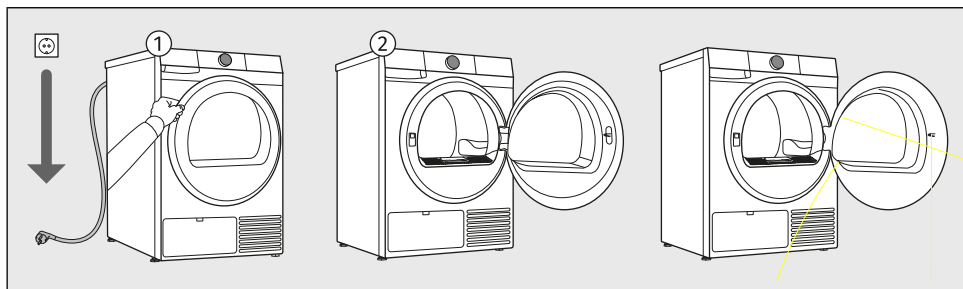
A sérült csatlakozó kábelt kizárólag a gyártó által arra felhatalmazott személy cserélheti ki.

5. A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT

Ebből a fejezetből a következőket tudhatja meg:

- mit kell tennie a készülék első bekapcsolása előtt,
- hogyan kell a készüléket először a Wi-Fi hálózatra csatlakoztatni.

5.1 A készülék első bekapcsolása előtt



- 1 Húzza ki a szárítógépet a konnektorból.
- 2 Nyissa ki az ajtót maga felé.
- 3 Tisztítsa meg a szárítógép dobját puha, nedves pamutkendővel és vízzel.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne használjon olyan oldó- és tisztítószerket, amelyek kárt tehetnek a készülékben (kérjük, tartsa be a tisztítószer gyártóinak javaslatait és figyelmeztetéseit).

5.2 A készülék első beállításai

Amikor csatlakoztatja és először elindítja a készüléket, először válassza ki a *Nyelv* lehetőséget. Forgassa el a programválasztó gombot a nyelvek közötti görgetéshez, majd erősítse meg a kiválasztást a gomb megnyomásával.

Megjelenik a *Távolítsa el a rögzítő csavarokat* figyelmeztetés, ami azt jelzi, hogy a készülék használata előtt el kell távolítani a szállítási rögzítőt. Lásd a *ELHELYEZÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS Első telepítés előtt és újbóli szállítás esetén / Távolítsa el a szállítási rögzítőcsavarokat* fejezetet és kövesse az utasításokat.

Ha a szállítási rögzítő eltávolításra került, nyomja meg a programválasztó gombot. Ekkor már használhatja a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS!

A garancia nem érvényes az olyan sérülésekre, amelyek a szállítási rögzítő eltávolításának elmulasztása miatt következtek be!

Az első elérhető beállítások közé tartozik még a *Kondenzálás* és a *Wi-Fi beállítások*. Ezeket a beállításokat később is elvégezheti, ebben az esetben válassza a *Kihagyás* lehetőséget. Ezekhez a beállításokhoz lásd az alábbi fejezeteket.

5.3 Első csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz

ConnectLife alkalmazás

A **ConnectLife** egy okosotthon-platform, amely embereket, eszközöket és szolgáltatásokat köt össze. A **ConnectLife** alkalmazás fejlett digitális szolgáltatásokat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a felhasználók számára, hogy felügyeljék és vezéreljék készülékeiket, értesítéseket fogadjanak okostelefonjukról és frissítsék a szoftvereket (a támogatott funkciók készülékenként / országonként eltérőek lehetnek).

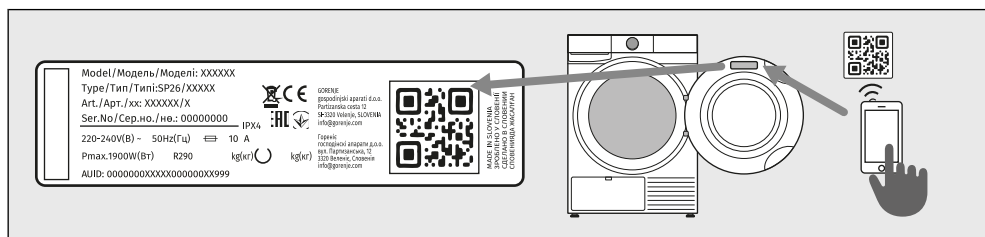
Telepítse az alkalmazást

Okoseszköze csatlakoztatásához otthoni 2,4 GHz Wi-Fi hálózatra és egy **ConnectLife** alkalmazással rendelkező okostelefonra van szükség.

A **ConnectLife** alkalmazás ingyenesen letölthető az Apple App Store® vagy a Google Play™ alkalmazásboltokból, vagy a alábbi kód beolvasásával:



1. Telepítse a **ConnectLife** alkalmazást és hozzon létre egy fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába, amennyiben már rendelkezik ilyennel.

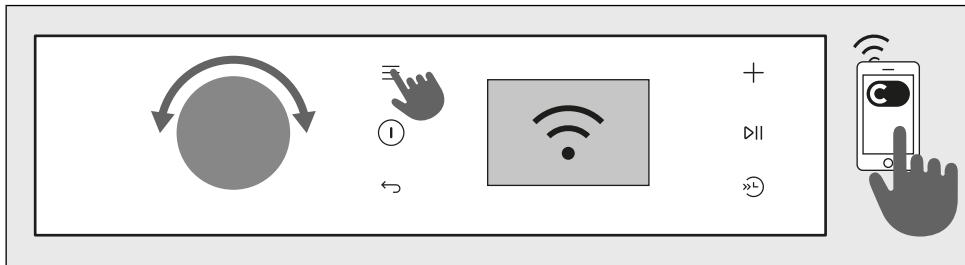


2. A **ConnectLife** alkalmazásban lépjen be az eszköz hozzáadása menübe és kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

A készülék egyedi kódja a garancialevélen vagy a készülék adattábláján található meg.

3. A sikeres csatlakoztatást követően a készüléket távolról is vezérelheti a mobilalkalmazáson keresztül.

Hogyan kell csatlakoztatni a készüléket?



BELÉPÉS A MENÜBE

A készüléknek bekapcsolt állapotban kell lennie; nyomja meg a gombot és válassza ki a *Beállítások* opciót.

Forgassa el a programválasztó gombot *Wi-Fi beállítások* pozícióba, majd nyomja meg a beállításokba való belépéshez.

A *Wi-Fi be-/ki* kiválasztásával lépjen be a Wi-Fi beállításba. A bekapcsolás után megjelennek a folytatásban leírt lehetőségek.

A KÉSZÜLÉK ÉS AZ ALKALMAZÁS CSATLAKOZTATÁSA

CONNECTION SETUP (*Kapcsolat beállítása*)

Az aktiváláskor megkezdődik a 5 perces visszaszámlálás, folytassa a tevékenységeket az alkalmazásban.

Ezzel a lehetőséggel csatlakoztathaja a készüléket a Wi-Fi hálózathoz.

PAIRING (*Párosítás*)

Az aktiváláskor megkezdődik a 3 perces visszaszámlálás, folytassa a tevékenységeket az alkalmazásban.

Ezzel a lehetőséggel párosíthat/hozzáadhat felhasználót és eszközt.

UNPAIRING (*Páraosítás bontása*)

Az aktiváláskor 1 perces visszaszámlálás indul el. A készülék eltávolítja az összes felhasználót. Ezzel a lehetőséggel eltávolíthatja az összes aktív felhasználót a készülékről. Ha ismét távolról szeretné vezérelni a készüléket, meg kell ismételnie a felhasználók hozzáadásának folyamatát.

Wi-Fi be-/ki a funkcionalitás Wi-Fi ki- vagy bekapcsolásához.

A készülék összes beállítása változatlan marad.

KILÉPÉS A MENÜBŐL

A menüből való kilépéshez nyomja meg a gombot.



INFORMÁCIÓ!

A készüléket akkor is vezérelheti a telefonon keresztül, ha a telefon nem csatlakozik ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz, mint a készülék (a telefonnak csak aktív internetkapcsolattal kell rendelkeznie). Ez azt jelenti, hogy a készüléket akkor is tudja vezérelni, amikor úton van.



INFORMÁCIÓ!

A készülék több telefonnal is vezérelhető. A készülék működését a hozzá csatlakoztatott összes telefonnal vezérelheti és figyelemmel kísérheti, függetlenül attól, hogy melyik felhasználó indította el a mosást. A készüléket egyszerre több különböző ConnectLife  felhasználói fiókhoz is csatlakoztathatja, illetve azokon keresztül vezérelheti.



INFORMÁCIÓ!

Ha a készüléket a telefonon keresztül elindította, a készülék mellett tartózkodó személy manuálisan kikapcsolhatja vagy vezérelheti azt, az alkalmazás pedig erről értesítést küld.

Melyik Wi-Fi router használható?

A 2,4 GHz-es hálózatok támogatottak. Ha a kapcsolat beállítása során a **ConnectLife** alkalmazás nem találja meg az otthoni hálózatot, ellenőrizze a következőket:

- a router megfelel-e a 2,4 GHz frekvenciának,
- a hálózata nem rejtett hálózat-e és
- elég erős-e a jel.

Kérdései vannak?

Látogasson meg minket a **www.connectlife.io** címen, vagy lépjen kapcsolatba velünk a **hello@connectlife.io** címen.

Távoli szoftverfrissítés

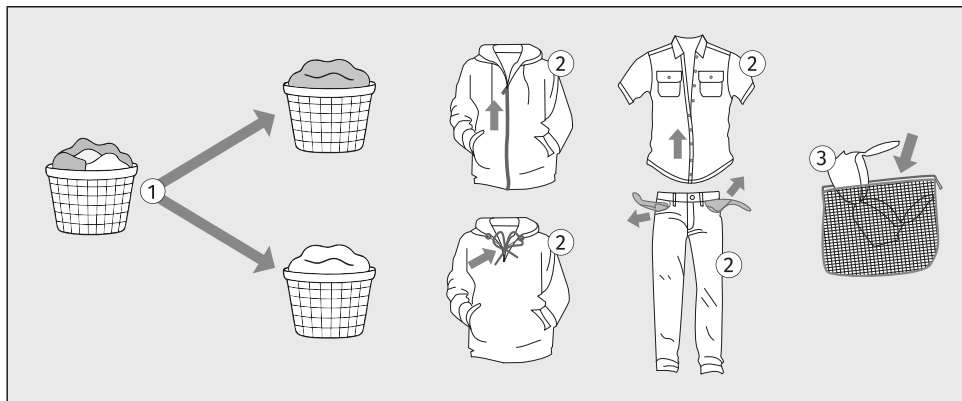
A szoftverfrissítési lehetőségeket ellenőrizze a **ConnectLife** alkalmazásban.

6. SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7)

Ez a fejezet lépésről lépésre ismerteti a ruhaszárítás folyamatát:

1. lépés: válogassa szét a ruhákat,
2. lépés: helyezze a ruhákat a szárítógépbe,
3. lépés: kapcsolja be a szárítógépet,
4. lépés: válassza ki a szárítási programot,
5. lépés: válassza ki a további funkciókat,
6. lépés: indítsa el a szárítási programot,
7. lépés: fejezze be a ruhák szárítását.

6.1 Válogassa szét a ruhákat



1. Válogassa szét a ruhákat anyagtípus és vastagság szerint (lásd a SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a szárítási programot fejezetet).
2. A gombokat gombolja be, a zipzárat húzza össze, a szalagokat kösse meg, a zsebeket fordítsa ki.
3. A nagyon kényes ruhákat és kisebb darabokat helyezze speciális mosózsákba. (Ez opcionális kiegészítőként vásárolható meg).
(A speciális ruhazsák opcionális kiegészítőként vásárolható meg.)

A különösen kényes anyagokból készült ruhákat, amelyek deformálódhatnak, nem javasolt szárítógépben szárítani. A következő típusú ruhák nem száríthatók szárítógépben, mert deformálódhatnak:

- bőr ruhadarabok és egyéb bőr termékek,
- viasszal vagy más módon kezelt ruhák,
- nagyobb fa, műanyag vagy fém részeket tartalmazó ruhák;
- flitteres ruhák;
- rozsdásodó fém részeket tartalmazó ruhák.

**FIGYELMEZTETÉS!**

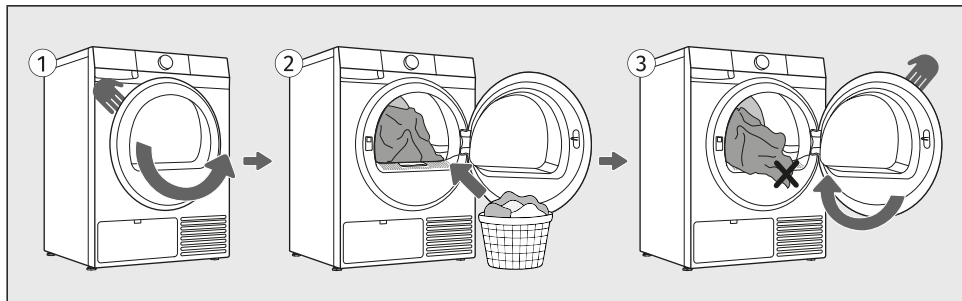
A gyártó nem vállal felelősséget a jelen utasítások be nem tartásából eredő hibákért, ami kihatással lehet a garancia érvényességére, és nem fedezi a szervizelés költségeit abban az esetben, ha a károk olyan ruhák a szárítógépben való szárítása miatt keletkeztek, amelyek szárítása nem javasolt.

A ruhák szétválogatásakor használja az alábbi táblázatot és figyeljen a ruhákon található címkékre.

Mosás	Szárítás
A kosár ikonban lévő szám a maximális megengedett mosási hőmérsékletet jelenti a (°C)-ban.	A jelölés a négyzetben a ruha szárítási módját jelenti.
 Normál mosás	 Szárítás sík felületen
 Kímélő mosás	 Függesztve szárítandó
 Nagyon kímélő mosás	 Szárítás alacsony hőmérsékleten
 Kézi mosás max. 40°C-ig	 Szárítás magas hőmérsékleten
 Mosás nem megengedett	 Ne szarítsa gépben
A kosár szimbólum alatti vonal a kezelés intenzitási fokát jelzi: egy vonal a kímélő mosást jelzi (kevesebb mechanikai hatás, alacsonyabb centrifuga fordulatszám), két vonal pedig a nagy kímélő mosást (pl. gyapjú, selyem, szintetikus anyagok).	Ha a négyzet alakú szimbólumban ferde vonalak vannak, az természetes szárítás jelent árnyékban. A ferde vonalak más szimbólumokkal kombinálva is használhatók a négyzetben.
Vegytisztítás	Vasalás
A vegytisztítás olyan textíliák tisztítására szolgál, amelyeket nem lehet vagy nem szabad mosógépben mosni.	A gőzzel történő vasalás maradandó károkat okozhat a textíliákban.
 Vegytisztítás mindenféle oldószerrel	 Vasalás maximum 200°C-ig
  Vegytisztítás bizonyos oldószerekkel (a címkétől függően)	 Vasalás maximum 150°C-ig
 Nedves vegytisztítás	 Vasalás maximum 110°C-ig
 Vegytisztítani tilos	 Vasalni tilos
Fehérités	
A fehérités célja a mosógépben mosható és fehéříthető textíliák foltjainak felfrissítése és eltávolítása. Kövesse a gyártó utasításait.	
 Fehéřítés mindenféle fehéřítőszerrel	 Fehéříteni tilos
 Fehéřítés oxigén alapú fehéřítőszerrel	

6.2 Helyezze a ruhákat a szárítógépbe

A ruhák betöltése a szárítógépbe



- 1 Nyissa ki a szárítógép ajtaját maga felé.
- 2 Helyezze a ruhákat a szárítógép üres dobjába. Győződjön meg arról, hogy nincsenek a ruhák között tárgyak, például mosószergolyók. Az ilyen tárgyak megolvadhatnak és károsíthatják a szárítógépet vagy a ruhákat.
- 3 Ügyeljen rá, hogy ne maradjon ruha az ajtó és a szárítógép teste között. Zárja be a szárítógép ajtaját.



FIGYELMEZTETÉS!

A textíliák behelyezése vagy kivétele előtt a hálós szűrőt mindig a kijelölt nyílásba kell helyezni. Csak így előzhető meg, hogy a ruhák vagy más textíliák az üres nyílásba essenek.



INFORMÁCIÓ!

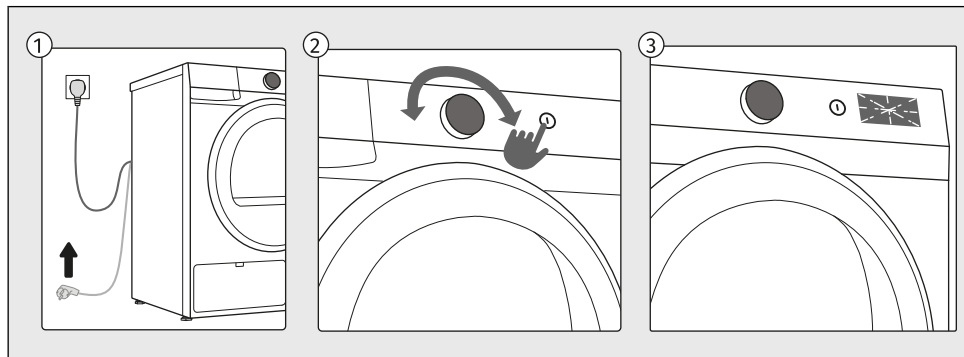
Ne helyezzen olyan ruhákat a szárítógépbe, amelyek nem voltak kifacsarva vagy kicentrifugázva (javasolt minimális centrifuga-fordulatszám: 800 fordulat/perc).



INFORMÁCIÓ!

Ne terhelje túl a dobót! Lásd a *SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a szárítási programot* fejezetet és ügyeljen az egyes programok névleges töltetére. Ha a szárítógép dobja túl van töltve, a ruhák a szárítási ciklus végén gyűröttebbek lesznek és egyenetlenül száradnak meg. A nagyobb méretű textíliákat (ágynemű, törölközők, asztalterítők, stb.) rázza szét a dobba helyezés előtt és csak ezután helyezze be őket.

6.3 Kapcsolja be a szárítógépet



- 1 Csatlakoztassa a szárítógépet a hálózatra a csatlakozó kábel aljzatba való bedugásával.
- 2 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a *Be-/ki* gombot, ekkor megjelenik a programválaszték.
- 3 A programválasztékból számos szárítási program közül választhat.
A szárítógép dobja világítani kezd.
A szárítógép dobjában lévő lámpa világít működés közben is, ha megnyomja a *Start/Pause* gombot, illetve a szárítási program befejezését követően.

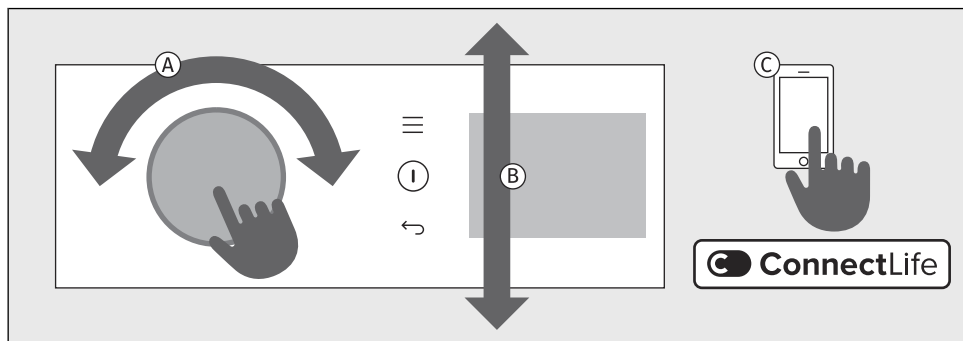


INFORMÁCIÓ!

A szárítógép dobjában lévő izzót kizárólag a gyártó, szakképzett szerelő vagy más arra felhatalmazott személy cserélheti ki.

6.4 Válassza ki a szárítási programot

A program kiválasztása a vezérlőegységen



- A** A programválasztó gombot forgassa el balra vagy jobbra.
- B** A kijelzőn megjelennek a választható programok, amelyek között a programválasztó gomb elforgatásával görgethet. A kiválasztott program megerősítéséhez nyomja meg a programválasztó gombot. A kijelzőn megjelenik a további funkciók beállításának lehetősége.
- C** A vezérlőegységen látható programokon kívül további programokat is kiválaszthat a **ConnectLife** alkalmazásban. Kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Az alább használt szimbólumok magyarázata:

 Maximális töltés	 Nature Dry
 Szárítás célja	 Féltöltés
 Tárolás - előre beállított	 Fertőtlenítés
 Vasalás	 Késleltetés befejezés
 Extra dry	 Gyűrődés gátló

A funkciók részletesebb leírását lásd a **SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a további funkciókat** fejezetekben.

Rendelkezésre álló szárítási programok

A kijelzőn megjelenő valamennyi programot elindítja a készüléken vagy az alkalmazásból. A program az alkalmazásból úgy indítható el, hogy a készüléken megnyomja a  gombot és kiválasztja a *Távoli vezérlés* opciót. Csukja be az ajtót és nyomja meg a *Start/Pause* gombot. A készülék 24 órán át készen áll az alkalmazáson keresztüli vezérlésre. Lásd a következő fejezetet is.

Nature Dry

A legkíméletesebb szárítás a kényes, kedvenc ruhadarabokhoz

A NatureDry különösen alkalmas olyan kényes ruhadarabokhoz, amelyek extra ápolást igényelnek, és amelyeket általában nem szárítógépben szárítanak. Védi a színeket, megőrzi az anyagok puhaságát és természetes érzetét. A mindössze 33,8 °C fokos (a hagyományos programoknál körülbelül 37 %* alacsonyabb hőmérsékletű) szárítással a szabad levegőn történő szárítás hatását adja vissza, fele annyi idő alatt. Gondtalan szárítást biztosít a legkényesebb ruhadarabok számára is.

*Az SGS laboratóriumi teszteredményei alapján. Hőszivattyús szárítógép összehasonlítása Kevert tölet programmal, NatureDry funkcióval és anélkül. A ruhákban mért átlaghőmérséklet NatureDry: 53,8 °C **funkció nélkül**. A ruhákban mért átlaghőmérséklet NatureDry: 33,8 °C **funkcióval**. Az eredmények eltérőek lehetnek.*

Szárítás célja

Az alapértelmezett nedvességi fokozat a közepes - *Tárolás* (2. fokozat).
Kiválaszthatja a *Vasalás*-t (1. fokozat) vagy a *Extra dry*-t (3. fokozat) is.

Programok a vezérlő egységen

Program		További funkciók kiválasztásának lehetősége
Eco	10 kg	
		Az Eco program nedves pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb program a nedves pamut ruhanemű szárításához. <i>*A Eco programot a környezetbarát tervezésre vonatkozó uniós jogszabályoknak való megfelelés értékelésére használják.</i>
Pamut	10 kg	     
		A program nem kényes, nedves fehér és színes pamut ruhaneműk szárítására szolgál.
Kevert töltet	4 kg	    
		A program pamut és szintetikus ruhaneműk egyidejű szárítására szolgál.
Power 39'	2 kg	  
		A program kisebb mennyiségű, vékony ruhaneműhöz való, amelyeket gyorsan és hatékonyan szeretne megszáritani. A program időtartama a ruhatöltettől és a ruhanemű típusától, valamint a mosás utáni zsugorodás mértékétől függően változhat.
Gyapjú	2 kg	
		A program gyapjú, illetve olyan ruhaneműk szárítására szolgál, amelyek címkéjén a gyártó ilyen jelölést tüntetett fel.
Easy care	4 kg	 
		A program szintetikus és kevert szálás textíliák szárítására szolgál.
Baba	4 kg	   
		Ez a program babaruhák szárítására való. Az ezzel a programmal szárított ruhák általában normál szárazságúak lesznek.
Ing	2 kg	  
		Ez a program ingek és blúzok szárítására való. A dob szabályozott forgása megakadályozza a ruhák gyűrődését.
Sport	3 kg	  
		Ez a program a membránt tartalmazó, illetve kevert, valamint lélegző anyagokból készült sportruházathoz használható.

Program		További funkciók kiválasztásának lehetősége
Allergy safe	4 kg	 
		A szárítási program hosszabb ideig történő futtatásával és a textíliák túlmelegítésével magasabb szárítási hőmérsékletet érünk el a ruháknál, ami csökkenti a rajtuk lévő mikrobák és allergének számát. Ez a szárítási program nem alkalmas kényes ruhaneműkhöz és olyan ruhadarabokhoz, amelyek nem száríthatók szárítógépben.
Ágynemű	5 kg	    
		A program nagyobb ruhadarabok szárítására szolgál. A program befejezése után a ruhák elég szárazak lesznek ahhoz, hogy eltárolhatók legyenek. A gumis lepedőket javasolt más ruhadaraboktól elkülönítve vagy hasonló ruhákkal együtt szárítani.
Idő	4 kg	 
		Ez a program olyan nem kényes ruhákhoz használható, amelyek még enyhén nedvesek és további, alapos szárításuk szükséges. Az időzített program esetében a készülék automatikusan érzékeli a ruhákban maradt nedvességet. Ha a program végeztével a ruhák még mindig nedvesek, ismételje meg a programot. Ha viszont a ruhák túl szárazak és gyűrötték lettek, érintésre pedig durvák, a kiválasztott szárítási idő túl hosszú volt. Az időtartam 30 minut és 4h között, 15 minut lépésekben állítható be.
Érzékeny	1 kg	  
		Ez a program nagyon kényes, műszálból készült ruhákhoz használható. A ruhák a szárítást követően enyhén nedvesek lesznek. Speciális ruhazsák használata javasolt.
Törölközők	5 kg	   
		A program olyan, nem kényes textíliák (törölközők, konyharuhák, stb.) szárítására szolgál, amelyek a szárítást követően szárazak és azonnal a szekrénybe helyezhetők.
Cipő mosás	1-2 pár	
		Ez a program olyan sportcipők, papucskok, stb. szárítására szolgál, amelyek szárítógépben száríthatók. A szárításhoz külön szárítókosár használata szükséges.

A következő szárítási programok a ConnectLife alkalmazásban választhatók ki:

Ha a készüléket csatlakoztatta az alkalmazáshoz és be van kapcsolva a Wi-Fi, a programok automatikusan átkerülnek a készülékre.

Program		További funkciók kiválasztásának lehetősége
 Pillow Párna	2 kg	
	Ez a program pehelytollal töltött textíliák (párnák, dzsekik, stb.) szárítására szolgál. A nagyobb darabokat szárítsa külön, és szükség esetén használja az extra dry funkciót, vagy az idő alapú programot.	
 Air refresh Air refresh	2 kg	
	Ez egy melegítés nélküli program, amely a ruhák felfrissítésére és szellőztetése alkalmas. A program időtartama 15 perc és 4 óra között állítható be (15 perces lépésekben).	
 Jackets / Coats Dzsekik / kabátok	2 kg	
	A program olyan dzsekik és kabátok szárítására szolgál, amelyek a gyártó utasításai szerint szárítógépben száríthatók.	
 Jeans Farmer	4 kg	
	Ez a program farmernadrágok és rendkívül vastag varrású ruhák szárítására alkalmas.	
 Underwear Fehérnemű	4 kg	
	Ez a program pamut alsónemű szárítására szolgál. Szárítás után a ruhaneműk szekrényben tárolásra alkalmasak lesznek.	

6.5 Válassza ki a további funkciókat

További funkciók kiválasztása

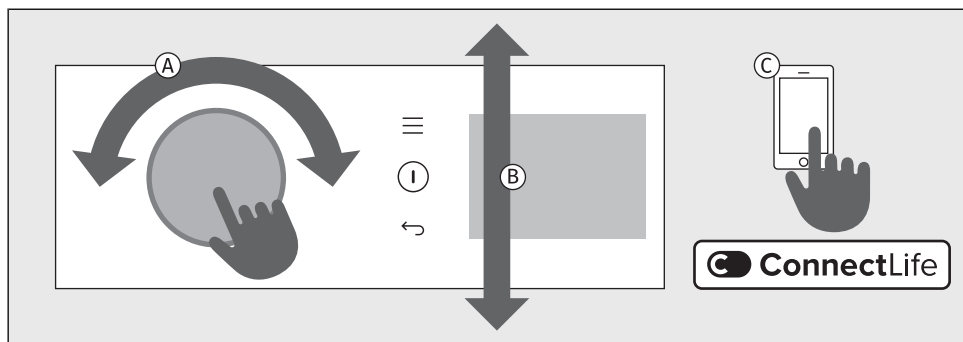
Miután kiválasztott egy szárítási programot, egyes programokhoz további funkciókat is kiválaszthat és beállíthat.

Ezt két vagy három lépésben fogja megtenni:

- **a funkció kiválasztása** (a továbbiakban **Kiválasztás**),
- **a funkció fokozatának beállítása**, ha a funkció ezt lehetővé teszi (a továbbiakban **Fokozat / Leírás / Kijelzés**),
- **a funkció aktiválása** (a továbbiakban **Aktiválás / Kikapcsolás / Kilépés**).

Ha ne szeretne további funkciókat kiválasztani, nyomja meg a Start/Pause gombot.

Az egyes funkciók az alábbiakban kerülnek ismertetésre.



- A** A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot. Erősítse meg a választást a gomb megnyomásával.
- B** A kijelző jobb oldalán megjelennek a további lehetőségek és funkciók, almenük formájában (pl. *Üzemmodok, Szárítás célja, Gyűrődés gátló* stb.), amelyek akkor választhatók ki, ha világítanak. A programválasztó gomb megnyomásával lépjen be a kiválasztott funkció beállításába. A programválasztó gomb balra vagy jobbra forgatásával görgethet a lehetséges beállítások között és a gomb megnyomásával erősítheti meg a választást.
- C** A további funkciókat a **ConnectLife** alkalmazásban is kiválaszthatja. Kövesse az alkalmazás utasításait.



INFORMÁCIÓ!

A *Szárítás célja* almenüben három különböző lehetőség közül választhat: *Vasalás / Tárolás / Extra dry*.

További szárítási funkciók készlete

- 1 A programválasztó gombbal válassza ki a kívánt programot.

A további funkciók elérhetősége programonként eltérő.

	Üzem módok (Szárítási mód) A szárítási mód kiválasztása.
Kiválasztás: <i>Fertőtlenítés</i> <i>Nature Dry</i> <i>Alapértelmezett</i>	Válassza ki a  <i>Üzem módok</i> lehetőséget és a programválasztó gomb megnyomásával lépjen be a menübe, ahol választhat a szárítási módok közül. Csak egy lehetőség állítható be: – <i>Fertőtlenítés</i> – a funkció használata lehetővé teszi a mikrobák és allergének csökkentését a ruhákon, mivel magasabb szárítási hőmérsékletet alkalmaz a szárításhoz vagy – <i>Nature Dry</i> – a ruhanemű szárítása alacsonyabb és kíméletesebb hőmérsékleten. A funkció kiválasztásakor a kijelzőn <i>aNature Dry</i> jelenik meg vagy – <i>Alapértelmezett</i> – alapértelmezett szárítási mód (előre beállított). A szárítási módot a szárítás megkezdése előtt ki kell választani.
Aktiválás:	A funkció a programválasztó gomb megnyomásával kapcsolható be. A kiválasztott szárítási mód neve a  szimbólum mellett jelenik meg. Ezenkívül még választhat a többi lehetséges funkció közül is.

	Szárítás célja A szárítási fokozat kiválasztására szolgáló funkció.
Kiválasztás: <i>Extra dry</i> <i>Tárolás</i> <i>Vasalás</i>	Különböző szárazsági fokozatok és szárítási idők közül választhat. Ezt a szárítási megkezdése előtt teheti meg. Három lehetőség közül választhat <i>Extra dry</i>, <i>Tárolás</i> és <i>Vasalás</i>, amelyek lehetővé teszik a ruhanemű magasabb szárazsági fokának kiválasztását és a meghosszabbítják a szárítás időtartamát. A kijelzőn a  mellett megjelenik a kiválasztott szárazsági fokozat <i>Be</i>. Ha a <i>Fertőtlenítés</i> funkció van kiválasztva, csak a legmagasabb szárazsági fokozat <i>Extra dry</i> áll rendelkezésre.
Aktiválás:	A szárítás megkezdéséhez nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot. A program befejezése után a funkció nem kerül elmentésre, kivéve, ha ugyanazt a programot ugyanazokkal a beállításokkal egymás után háromszor használták (ekkor aktiválásra kerül az AdaptTech funkció).

	Féltöltés Rövidebb szárítási idő funkció kisebb mennyiségű ruha esetén.
Kiválasztás:	A  megnyomásával választhat a normál és a féltöltet között, ami befolyásolja a ruhák kijelzett szárítási idejét. Ha aktiválja a funkciót, a kijelzőn látható szárítási idő rövidebb lesz.
Aktiválás:	A szárítás megkezdéséhez nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot.

	Késleltetés befejezés A szárítás végének késleltetése funkció
Kiválasztás:	Válassza ki kívánt programot és a további funkciókat. Csukja be a szárítógép ajtaját. Nyomja meg a + gombot a <i>Extrák</i> beállításokba való belépéshez. Válassza ki a <i>Késleltetés befejezés</i> és a <i>Befejezési idő beállítása</i> opciókat. Az <i>Késleltetés befejezés</i> funkció maximum 24 órára állítható be: - 6 óráig: 30 perces lépésekben, - majd 24 óráig: 1 órás lépésekben. A szárítási idő végének késleltetését a programválasztó gomb megnyomásával erősítse meg. A kijelzőn a  világít. Kijelzésre kerül a szárítás végének ideje. Megkezdődik az idő visszaszámlálása. Amikor a visszaszámlálási idő eléri a szárítási program idejét (pl. 2:30), a szárítási program automatikusan elindul. Példa a funkció beállítására: Ha azt szeretné, hogy a szárítási program reggel 6:00-kor fejeződjön be, és most 21:00 van, akkor állítsa a szárítás végének késleltetését 9 órára.
Megszakítás:	Ha beállítás közben törölni szeretné a <i>Késleltetés befejezés</i> funkciót, a kilépéshez nyomja meg a  gombot. Ha a <i>Késleltetés befejezés</i> funkció már fut, a megszakításhoz nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot, majd a program befejezéséhez a <i>Program leállítása</i> gombot, vagy a <i>Késleltetett befejezés kihagyása</i> gombot a <i>Késleltetés befejezés</i> funkció megszakításához.
Aktiválás:	Az aktiváláshoz nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot. A szárítógép megkezdí az idő visszaszámlálását. Ha a visszaszámlálás eléri a szárítási program időtartmát (pl. 2:30), a szárítási program automatikusan elindul.

	Idő (idő alapú szárítás) A szárítási idő beállítása a programban
Kiválasztás:	Válassza ki a kívánt programot Idő. A programválasztó gomb elforgatásával állítható be a szárítás időtartama. A beállított szárítási idő a kijelzőn lesz látható. A kezdeti idő 0:30, ami a gomb minden egyes megnyomására 15 perccel nő. A leghosszabb beállítható szárítási idő 4 óra. Ha nem szeretné beállítani a szárítási időt, a kilépéshez nyomja meg a  gombot.
Aktiválás:	A szárítás megkezdéséhez nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot.

	Gyűrődés gátló A ruhák fellazítására és a gyűrődések csökkentésére szolgáló funkció.
Kiválasztás:	A funkció a ruhanemű gyűrődésének megakadályozására szolgál a szárítási ciklus befejezése után. Alapértelmezés szerint minden programnál aktiválva van és 3 órán át működik. A programválasztó gomb megnyomásával léphet be a funkció aktiválásához szükséges beállításokba. A funkció aktiválásához válassza ki a <i>Be</i> lehetőséget. A kijelzőn a  szimbólum mellett megjelenik a <i>Be</i>. Ha a <i>Kikapcs</i> lehetőséget választja ki, a funkció nem kerül aktiválásra. Ha a szárítás befejezése után kinyitja a szárítógép ajtaját, a funkció automatikusan megszakad. A funkció akkor is megszakad, ha a program befejezése után megnyomja a <i>Start/Pause</i> gombot.
Aktiválás:	A szárítás megkezdéséhez nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot.

	A szárítási idő optimalizálása A fejlett technológia segítségével a szárítógép érzékeli a ruhanemű mennyiségét és nedvességtartalmát, és a program közben folyamatosan ehhez igazítva a szárítás időtartamát. A program elején a kijelzőn látható idő csak tájékoztató jellegű, és a szárítás során változhat. A ruhaneműk a program végén akkor is megfelelő szárazságúak lesznek, ha a javasoltnál kevesebb ruhát szárított a készülékben.
Kiválasztás:	Automatikus
Aktiválás:	Automatikus

6.6 Indítsa el a szárítási programot

A program elindítása

Zárja be a szárítógép ajtaját és indítsa el a szárítási programot a *Start/Pause* gomb megnyomásával a kijelző jobb oldalán.

Ha a szárítógép ajtaja nyitva van, vagy rosszul van bezárva, a kijelzőn a *Start/Pause* üzenet jelenik meg. Zárja be a szárítógép ajtaját és nyomja meg ismét a *Start/Pause* gombot a szárítási program folytatásához.

A program megszakítása, leállítása és módosítása

Ha a szárítási ciklus közben kinyitja az ajtót, vagy megnyomja a *Start/Pause* gombot, a szárítási ciklus **ideiglenesen megszakad**.

A kijelzőn a *Program szüneteltetve* üzenet jelenik meg és villogni kezd a *Start/Pause* gomb.

Ha szeretné **folytatni** a szárítást, forgassa el a programválasztó gombot *Folytat* pozícióba, zárja be a készülék ajtaját és nyomja meg a *Start/Pause* gombot.

A szárítási program **befejezéséhez vagy módosításához** forgassa el a programválasztó gombot *Program leállítása* állásba. Nyomja meg a programválasztó gombot a megerősítéshez. A szárítógép megkezdí a hűtési fázist, amennyiben ez szükséges. A hűtés időtartama a választott programtól függ. A kijelzőn a *Program befejezve* üzenet jelenik meg. A szárítási program módosításához forgassa el a programválasztó gombot a kívánt programra, állítsa be a funkciókat és indítsa el a szárítási programot a *Start/Pause* gomb megnyomásával.

Az ajtó kinyitása

A szárítógép ajtaját bármikor kinyithatja, a szárítás ezzel megszakad.

Amikor becsukja az ajtót és megnyomja a *Start/Pause* gombot, a szárítás ott folytatódik, ahol félbeszakadt.



FORRÓ FELÜLET!

Szárítás közben a szárítógép ajtaja felmelegszik. Ha a szárítási program közben kinyitja a készülék ajtaját, a ruhák és az ajtó felülete is forró lehet! Ügyeljen rá, hogy ne égesse meg magát.

Ruhák hozzáadása/kivétele a készülék működése közben

A szárítógép működése közben a ruhanemű hozzáadásához vagy kivételéhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg a *Start/Pause* gombot vagy nyissa ki a szárítógép ajtaját.
2. Ha még nem tette meg, nyissa ki az ajtót. Adjon hozzá vagy vegyen ki ruhákat a dobból.
3. Csukja be a szárítógép ajtaját!
4. Nyomja meg a *Start/Pause*.

A szárítási program folytatódik.



FORRÓ FELÜLET!

A ruhák betöltésekor ügyeljen rá, hogy ne égesse meg magát, amikor kinyitja a szárító ajtaját.

**INFORMÁCIÓ!**

A szárítási idő abban a szárítási fázisban folytatódik, ahol a program megszakadt.

**INFORMÁCIÓ!**

Ha szárítás közben növeli a ruhaneműk mennyiségét, a ruhák kevésbé hatékonyan és egyenetlenül száradhatnak meg. A ruhaneműk ki is dörzsölődhetnek és gyűröttebbé válhatnak. Ennek következményeként a szárítási idő is hosszabb lehet.

Áramkimaradás

Áramkimaradás esetén a program megszakad. Amikor az áramellátás helyreáll, a kijelzőn a *Áramkimaradás* figyelmeztetés jelenik meg magyarázattal. A ciklus folytatásának megerősítéséhez nyomja meg a *Start/Pause* gombot.

A kondenzvíz tartály megtelt

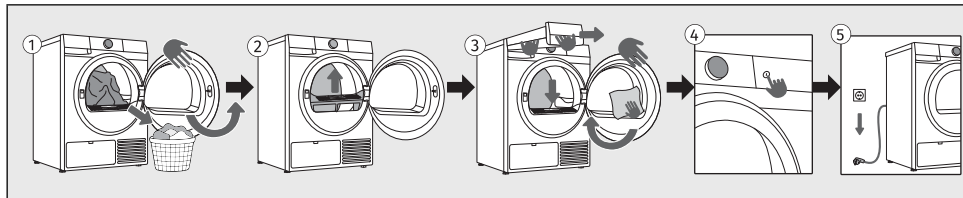
Amikor a kondenzvíz-tartály megtelik, a szárítási program megszakad és a kijelzőn a *Víz tartály megtelt* jelenik meg.

Ürítse ki a kondenzvíz-tartályt (lásd a *TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS / A kondenzvíz-tartály kiürítése*).

A programválasztó gomb megnyomására a szárítási program ott folytatódik, ahol félbeszakadt.

6.7 Fejezze be a ruhák szárítását

A szárítási ciklus végét hangjelzés jelzi, a kijelzőn pedig a *Program befejezve* jelenik meg. Ha kiválasztotta a *Gyűrődés gátló* funkciót, a *Gyűrődés gátló* és a *A befejezéshez nyomjon Stop -ot ...* lesz látható felváltva. A ciklus befejezéséhez nyomja meg a *Start/Pause*-t, vagy nyissa ki a szárítógép ajtaját.



- 1 Nyissa ki a szárítógép ajtaját. Vegye ki a ruhákat a dobból.
- 2 Húzza ki a szűrőt a készülék első részéből, tisztítsa meg és helyezze vissza. Lásd a *TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS / A hálós szűrő tisztítása* fejezetet.
- 3 Ürítse ki a kondenzvíztartályt. Lásd a *TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS / A kondenzvíz-tartály kiürítése* fejezetet.
Csukja be az ajtót.
- 4 Kapcsolja ki a szárítógépet (nyomja meg a  gombot).
- 5 Ürítse ki a kondenzvíztartályt és húzza ki a csatlakozókábelt a konnektorból.



INFORMÁCIÓ!

A szárítási program végeztével távolítsa el azonnal a ruhákat a készülékből, hogy ne gyűrődjenek újra össze.



FIGYELMEZTETÉS!

A szárítás utolsó ciklusa melegítés nélküli hűtési fázist tartalmaz, ami biztosítja, hogy a ruhák a program végén megfelelő hőmérsékletűek legyenek és a forró ruhák érintésének veszélye nélkül ki lehessen őket venni a készülékből.

7. A KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSAI

Ebből a fejezetből a következőket tudhatja meg:

- hogyan mentheti el a személyes beállításokat,
- hogyan szabhatja testre a készüléket további beállításokkal,
- hogyan léphet be a Felhasználói beállítások menübe.

A készüléken néhány további beállítás is kiválasztható. Ezzel a készülék még inkább megfelel majd az Ön személyes használatának és igényeinek.

A további beállítások kiválasztásának alapelve hasonló a funkciók kiválasztásához. Lásd a *SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7)/Válassza ki a további funkciókat* fejezetet.

7.1 A program és a kiválasztott funkciók elmentése

A szárítási programok kezdeti beállításai módosíthatók, egyesek ezek közül automatikusan mentésre kerülnek.

	Beállítások mentve A kiválasztott programok és funkciók beállításainak mentésére szolgáló funkció.
Kiválasztás:	Ha a beállítások eltérnek az alapértelmezettől (gyári beállítás), a mentett program neve mellett a ♥ szimbólum is megjelenik.
Aktiválás:	Kedvenc programját a hozzá kiválasztott további beállításokkal együtt elmentheti: • a program megkezdése előtt, • szüneteltetés közben (a + megnyomásával) vagy • a program végén (az ajtó kinyitásakor automatikusan megjelenik a program mentése funkció). A program addig lesz elmentve, amíg ugyanazzal a folyamattal újra nem módosítja, vagy amíg a személyes beállításokat vissza nem állítja a gyári beállításokra (lásd a következő fejezetet).

	AdaptTech A gyakran használt programok és funkciók automatikus mentése funkció.
Aktiválás:	Ha egy szárítási program beállítását háromszor egymás után használja, a beállítás alapértelmezettként lesz mentve, és a készülék ezt a beállítást fogja felajánlani az adott program kiválasztásakor. Ha manuálisan menti a beállításokat egy szárítási programhoz, a törlődik az adott programon. A program addig lesz elmentve, amíg a személyes beállításokat vissza nem állítja a gyári beállításokra (lásd a következő fejezetet).

7.2 A készülék további beállításai

	Gyermek zár (gyermekek biztonsága) Biztonsági funkció.
Aktiválás: 	Amíg a gyerekszár be van kapcsolva, a programok, a beállítások és a további funkciók nem módosíthatók. A beállítással zárolja a kijelzőt, hogy a gyerekek ne tudják véletlenül elindítani vagy módosítani a programot. Nyomja meg annyiszor a  gombot, amíg a  ikon villogni nem kezd. A menübe való belépéshez nyomja meg a  gombot és válassza ki a <i>Gyermek zár</i> funkciót. A <i>Gyermek zár</i> funkció aktiválását erősítse meg a programválasztó gomb megnyomásával. Bármely gomb érintésére, vagy a programválasztó gomb használatakor a kijelzőn megjelenik az információ, hogy a <i>Gyermek zár</i> funkció aktív/be van kapcsolva. A funkció a fent leírt folyamat szerint a program közben is bekapcsolható. Ha a gyerekszár be van kapcsolva, a program vagy a további funkciók nem módosíthatók. A készülék kikapcsolása után is aktív marad, ezért az új program kiválasztása előtt ki kell kapcsolnia.
Kikapcsolás:	Ha ki szeretné kapcsolni a gyerekszárát, 3 más -re érintse meg és tartsa nyomva a  gombot. A <i>Gyermek zár</i> ugyanígy a szárítási program közben is kikapcsolható.

	Távoli vezérlés Távoli vezérlés funkció.
Leírás:	A funkció használatához a készüléket csatlakoztatni kell a hálózathoz, lásd a <i>A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT / Első csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz</i> fejezetet. A távoli vezérlés az aktiválást követő 24 órában érhető el, még akkor is, ha a közben a készülék készenléti üzemmódba lép (a kijelzőn a  világít). A távoli vezérlés a <i>Start/Pause</i> gomb megnyomásával, a szárítógép ajtajának kinyitásával vagy a készülék kikapcsolásával szakítható meg. Folytassa a készülék vezérlését a ConnectLife alkalmazásban, ahol több lehetőség közül választhat (program kiválasztása, elindítása, követése, leállítása, további beállítások, ...) A szárítógép működése az alkalmazáson keresztül megszakítható vagy leállítható a <i>Start/Pause</i> , <i>Ruha hozzáadás</i> opció kiválasztásával. Bizonyos opciók teljesen elvégezhetők távolról is, míg mások fizikai jelenlétet igényelnek, például a ruhák hozzáadása szárítás közben (<i>Ruha hozzáadás</i>).
Kiválasztás:	A ruhák behelyezése után zárja be a szárítógép ajtaját. A  gomb megnyomásával lépjen be a menübe és válassza ki a <i>Távoli vezérlés</i> opciót. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
Aktiválás:	Folytassa a folyamatot az alkalmazásban (válassza ki a programot, a további funkciókat és indítsa el a szárítást).

	Éjszakai mód Hangjelzés nélküli szárítási mód kiválasztása.
Aktiválás: 	A funkció csak aktív szárítási ciklus közben kapcsolható be. A + megnyomásával lépjen be a menübe és válassza ki a <i>Éjszakai mód</i> opciót. Ez a beállítás kikapcsolja a készülék értesítéseinek hangját és a szárítási ciklus végét jelző hangjelzést.

7.3 Felhasználói beállítások menü

A felhasználói beállítások menü eléréséhez nyomja meg a  gombot és válassza ki a Beállítások lehetőséget. A programválasztó gombbal görgethet a lehetséges felhasználói beállítások között.

Amikor a kívánt beállításnál van, a programválasztó gomb balra vagy jobbra forgatásával görgethet a lehetséges beállítások között.

A kívánt opcióba való belépéshez nyomja befelé a programválasztó gombot, a beállítás mentésre kerül, Ön pedig visszatér az előző beállítási szintre.

A kilépéshez nyomja meg a  gombot.

A következő beállítások módosíthatók:

	Hang Be-/ki A hangerő kikapcsolása vagy módosítása.
Lehetséges beállítások: <i>Hangerő</i> <i>Értesítések</i> <i>Visszajelzés</i>	A következő 3 beállítások módosíthatók: Hangerő a hangerő módosítása. A hangerő lehetséges beállításai: <i>Alacsony</i> = csendes hangbeállítás (előre beállított), <i>Magas</i> = hangos hangbeállítás, <i>Be-/ki</i> = hang kikapcsolva. Értesítések a kijelzőn megjelenő értesítések hangjának be-, illetve kikapcsolása. Lehetséges beállítások: <i>Be</i> = a hang bekapcsolása az értesítés megjelenésekor, <i>Kikapcs</i> = a hang kikapcsolása az értesítés megjelenésekor. Visszajelzés a hang be-, illetve kikapcsolása működés közben. Lehetséges beállítások: <i>Be</i> = a hang bekapcsolása a gomb megnyomásakor, illetve a programválasztó elforgatásakor. <i>Kikapcs</i> = a hang kikapcsolása a gomb megnyomásakor, illetve a programválasztó elforgatásakor. Ha kikapcsolja a hangot, a szárítási ciklus végén nem lesz hallható hangjelzés.

	Nyelv Lehetőség a felhasználói felület nyelvének módosítására.
	A programválasztó gomb segítségével görgethet a beállítható nyelvek között (lásd a <i>A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT</i> / <i>A készülék első beállításai</i> fejezetet). A nyelv beállítása mosási ciklus közben nem lehetséges.

	Dob megvilágítás Lehetőség a dob világításának beállítására.
---	---



Kijelző fényereje

Lehetőség a kijelző fényerejének beállítására.

Kijelzés: Az alapértelmezett fényerő *Szint 3* (100%).

Szint 1 Lehetséges beállítások:

Szint 2

Szint 3

1. *Szint 1* = 30% fényerő
2. *Szint 2* = 50% fényerő
3. *Szint 3* = 100% fényerő



Program kezelése

A programok megjelenítése a képernyőn és sorrendjük szerkesztése.

Kijelzés:

Pozíció

Láthatóság

Ennél a beállításnál lehetőség van a programok kijelzőn való megjelenítésének beállítására és a megjelenítés sorrendjének módosítására.

1. **Pozíció** a programok megjelenítési sorrendjének módosítása.

A programválasztó gomb segítségével álljon rá arra a programra (a program neve nagyobb betűkkel van kiírva), amelyet át szeretne helyezni egy másik pozícióba, majd erősítse meg a programválasztó gomb megnyomásával. A program mellett ekkor nyilak jelennek meg, ami azt jelenti, hogy a program áthelyezésre kész. Forgassa el a programválasztó gombot balra vagy jobbra és helyezze át a kiválasztott programot a kívánt helyre. Erősítse meg a programválasztó gomb megnyomásával. A nyilak ekkor már nem láthatók. A program ezzel áthelyezésre került.

2. **Láthatóság** a programok kijelzőn való megjelenítésének beállítása.

A programválasztó gomb segítségével álljon rá arra a programra, amelyet nem szeretne megjeleníteni a kijelzőn, majd nyomja meg a programválasztó gombot. Két lehetőség jelenik meg:

- **Mutat** a program látható a kijelzőn,
- **Elrejt** a program nem látható a kijelzőn.

Ha azt szeretné, hogy a program ne legyen látható a kezdőképernyőn található programlistában, a *Láthatóság* beállításban válassza ki a *Elrejt* lehetőséget.

A program a *Program kezelése*-ban a lista végére kerül, és a  jelenik meg mellette.

A kezdőképernyőn a programlistában látható összes program neve mellett a ✓ látható.

Ha csatlakoztatta a készüléket a **ConnectLife** alkalmazáshoz, a *Program kezelése* -n minden, az alkalmazásban elérhető program látható lesz. A felfedni kívánt programot jelölje *Mutat*-vel, hogy látható legyen.

A felfedett program mindig az utolsó helyen szerepel a programlistában.

	Wi-Fi beállítások A Wi-Fi kapcsolat be- vagy kikapcsolásának lehetősége.
Kijelzés: <i>Be Kikapcs</i>	Ebben a beállításban be-, vagy kikapcsolhatja a Wi-Fi kapcsolatot. A készülék ConnectLife alkalmazáshoz való csatlakoztatásához lásd a A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT / Első csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz fejezetet.

	Kondenzálás A kondenzvíz-elvezetési mód beállításának lehetősége.
Kijelzés: <i>Lágy Közepes Kemény</i>	A kondenzvíz-gyűjtés gyárilag <i>Tartály</i> -ra van állítva. Ha a kondenzvíz-elvezető csövet közvetlenül a lefolyóba vezette, válassza a <i>Ürités</i> opciót.

	Alapértelmez. visszaáll. A készülék összes beállításának alapértelmezett (default) beállításra való visszaállítása.
Kijelzés: <i>Megerősít Töröl</i>	A <i>Megerősít</i> megnyomásával minden beállítás visszaáll az alapértelmezettre (a saját beállítások és az összes mentett program törlésre kerül). Ez nem befolyásolja a nyelvválasztást és a hangbeállításokat. A készülék automatikusan visszaáll a kezdőképernyőre.
Kilépés:	Ha nem szeretne visszatérni a <i>Alapértelmez. visszaáll.</i> képernyőre, a kilépéshez nyomja meg a <i>Töröl</i> gombot. Ezzel egy lépéssel visszalép, az előző képernyőre.

	Gyári alapértelmez. visszaáll. Az összes beállítás törlése és a gyári beállítások visszaállítása.
Kijelzés: <i>Megerősít Töröl</i>	A <i>Megerősít</i> megnyomásával minden beállítás visszaáll a gyári beállításokra (a saját beállítások és az összes mentett program törlésre kerül). A készülék automatikusan átvált nyelvválasztásra.
Kilépés:	Ha nem szeretne visszatérni a <i>Gyári alapértelmez. visszaáll.</i> képernyőre, a kilépéshez nyomja meg a <i>Töröl</i> gombot. Ezzel egy lépéssel visszalép, az előző képernyőre.

	Mosás&Szárítás szinkron (kapcsolat a mosás és a szárítás között) A szárítási program optimális kiválasztása a használt mosási program függvényében.
Kiválasztás:	A ConnectLife alkalmazásban csatlakoztassa egymáshoz a két készüléket. Amikor a szárítógép és a mosógép csatlakoztatva van, a szárítógép a mosógépben futó program alapján javasol egy megfelelő szárítási programot. Választhat az értesítések <i>Be</i> vagy <i>Kikapcs</i> megjelenítése között.
Aktiválás:	A szárítás megkezdéséhez nyomja meg a <i>Start/Pause</i> gombot.

7.4 Statisztikák

	Ciklusok A készülék által elvégzett mosási ciklusok áttekintése.
Kijelzés: <i>Ciklusok</i>	A <i>Ciklusok</i> megnyomására megjelenik a végrehajtott ciklusok száma.

	Hibák Lehetőség a szárítógép legutóbbi észlelt hibáinak áttekintésére.
Kijelzés: <i>Hibák</i>	A <i>Hibák</i> megnyomásával mozoghat a legutóbbi hibák között. Megjelenik a hiba kódja lásd a <i>NEHÉZSÉGEK MEGOLDÁSA ÉS SZERVIZELÉS / Üzenetek táblázata a kijelzőn</i> fejezetet.

8. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ebben a fejezetben mindent megtudhat a készülék tisztításáról:

- hogyan kell megtisztítani a szárítógép külső felületeit,
- hogyan kell megtisztítani a szűrőrendszert,
- hogyan kell kiüríteni és megtisztítani a kondenzvíztartályt.



ÁRAMÜTÉS!

A tisztítás megkezdése előtt ügyeljen rá, hogy a szárítógép ki legyen kapcsolva és áramtalanítva legyen (húzza ki a csatlakozó kábelt az aljzatból).



INFORMÁCIÓ!

A szárítógépet nem szabad úgy működtetni, hogy a szűrők nincsenek a helyükön, vagy sérültek, mert a ruhákból a készülékben összegyűlő nagy mennyiségű cérnaszál és textildarabka a szárítógép meghibásodásához vezethet.

8.1 A szárítógép külső felületeinek tisztítása



ÁRAMÜTÉS!

Áramütés veszélye a hálózati feszültség miatt.

A szárítógép kikapcsolt állapotban is egy ideig feszültség alatt van, ezért tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne használjon olyan oldó- és tisztítószeret, amelyek kárt tehetnek a készülékben (kérjük, tartsa be a tisztítószer gyártójának javaslatait és figyelmeztetéseit).

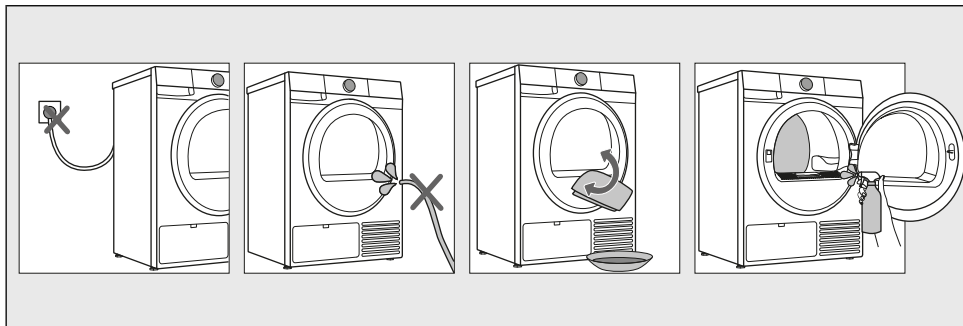


FIGYELMEZTETÉS!

Víz okozta károk.

Ne tisztítsa a szárítógépet vízsugárral, mert a vízsugár bejuthat a szárítógépbe és károsíthatja az alkatrészeit.

Törölje szárazra a szárítógép minden részét egy puha ruhával.



- 1** Tisztítás előtt húzza ki a szárítógép csatlakozóját a konnektorból.
- 2** Ne tisztítsa a szárítógépet vízszóróval!
- 3** A szárítógép külső felületeit és a kijelzőt puha, nedves pamut ruhával és vízzel tisztítsa. Törölje szárazra a szárítógép minden részét egy puha ruhával.
- 4** A dobot puha pamut ruhával és megfelelő tisztítószerrel tisztítsa.

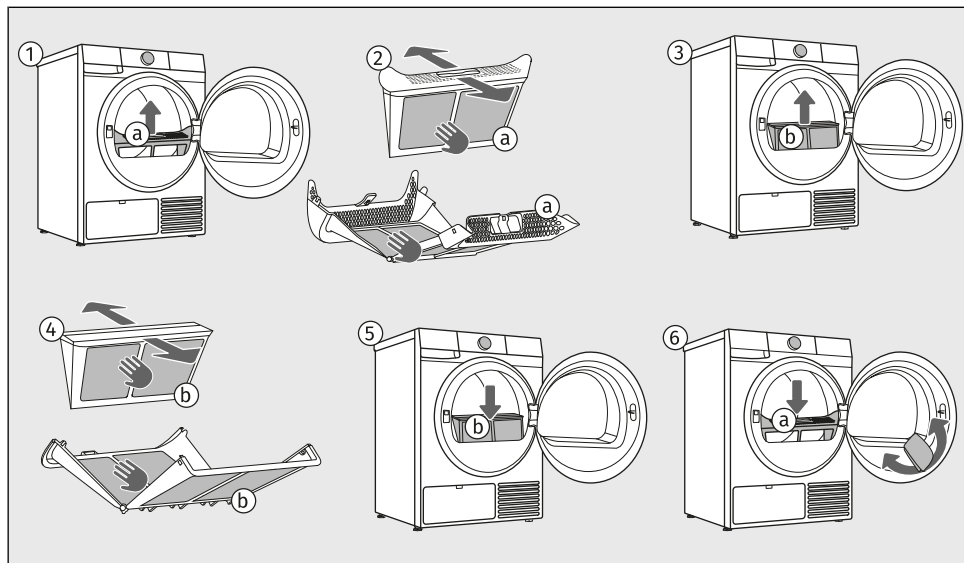
8.2 A hálós szűrő tisztítása



INFORMÁCIÓ!

A hálós szűrőt minden egyes szárítási ciklus után tisztítsa meg.

A szárítógép két szűrőből (a és b) álló **szűrőrendszerrel** rendelkezik, amelyek megakadályozzák a szennyeződések bejutását a hőcserélő rendszerbe.



- 1 Húzza ki a hálós szűrőt (a).
- 2 Mindkét kezét használva nyissa ki a hálós szűrőt (a).
Óvatosan távolítsa el a lerakódott textilszálakat és cernákat a hálós szűrőről (a) a kezével, vagy porszívó segítségével.
A hálós szűrőt (a) minden egyes szárítás után tisztítsa meg.
- 3 Húzza ki a hálós szűrőt (b) ugynabból a nyílásból a szárítógép ajtajának kerületén. Szükség esetén törölje át a nyílást is, ahol található.
- 4 Mindkét kezét használva nyissa ki a hálós szűrőt (b).
Óvatosan távolítsa el a lerakódott textilszálakat és cernákat a hálós szűrőről (b) a kezével, vagy egy rongy vagy porszívó segítségével.
A hálós szűrőt (b) minden egyes szárítás után tisztítsa meg.
- 5 Helyezze vissza a nyílásba a hálós szűrőt (b).
Győződjön meg róla, hogy a nyílásban nincsenek szövetmaradványok. Szükség esetén porszívózza ki őket.
- 6 Helyezze vissza a korábban kihúzott hálós szűrőt (a).
Ha szükséges, tisztítsa meg a szűrő burkolatát és az ajtó tömítését is.

**INFORMÁCIÓ!**

Ne öblítse a szűrőt víz alatt, hogy elkerülje a mikroműanyagok talajvízbe kerülését.

**INFORMÁCIÓ!**

Győződjön meg róla, hogy a hálós szűrő megfelelően van behelyezve.

**INFORMÁCIÓ!**

Ügyeljen rá, hogy ne csípje be az ujját a szűrő fedele.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A szárítógépet soha nem szabad hálós szűrő nélkül, vagy sérült hálós szűrővel működtetni.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A szárítógép szűrőinek nem megfelelő tisztítása gyengébb szárítási hatékonysághoz, megnövekedett energiafogyasztáshoz, a készülék túlmelegedéséhez, valamint a tűz és mechanikai meghibásodás fokozott kockázatához vezet. A szűrők rendszeres tisztításával biztosíthatja a készülék optimális teljesítményét, a rövidebb szárítási időt és a minimális energiafogyasztást.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Ne rázza vagy ütögesse a szűrőt a por és a szőszök eltávolításához, mert ezzel kárt okozhat benne!

8.3 A hőcserélő tisztítása



INFORMÁCIÓ!

Javasoljuk, hogy a hőcserélőt legalább 3 havonta, intenzív használat esetén pedig még gyakrabban tisztítsa.



FIGYELMEZTETÉS!

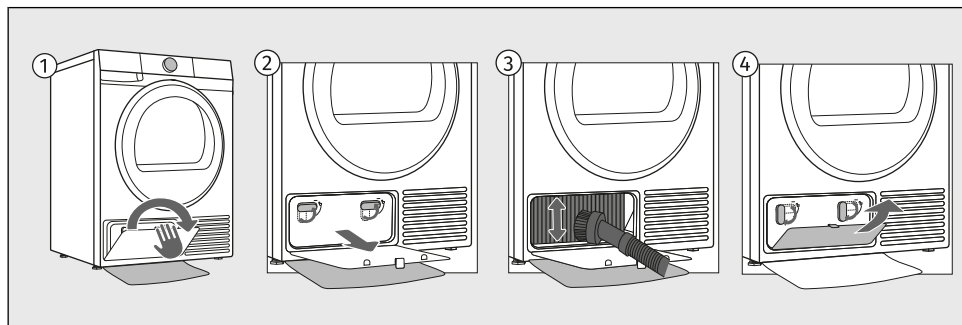
Ne érintse meg puszta kézzel a hőcserélő belső fém részeit – az éles részek miatt fennáll a sérülésveszély. A hőcserélő tisztításához használjon megfelelő védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETÉS!

A hőcserélő fém lamelláinak nem megfelelő tisztítása helyrehozhatatlan kárt okozhat a szárítógépben. Ne nyomogassa a fém lamellákat olyan kemény tárgyakkal, mint például a porszívó műanyag csőve.

Tisztítás közben víz folyhat ki a készülékből, ezért javasolt egy nedvszívó rongyot elhelyezni a padlón.



- 1 Nyissa ki a hőcserélő külső fedelét.
- 2 Fogja meg a belső fedél fogantyúit és fordítsa felfelé őket. Vegye le a belső fedelet.
- 3 A hőcserélő lamelláin összegyűlt por és szennyeződés porszívó segítségével, egy puha kefésszálalékkal távolítható el.
Nyomás nélkül mozgassa finoman a kefésszálalékokat a lamellák irányába, fentről lefelé. A túl erős nyomástól a hőcserélő lamellái megsérülhetnek vagy meghajolhatnak.
- 4 Helyezze fel a belső fedelet és fordítsa el a fogantyúkat az óramutató járásával megegyező irányba függőleges helyzetbe.
Zárja le a külső fedelet.

8.4 A kondenzvíz-tartály kiürítése

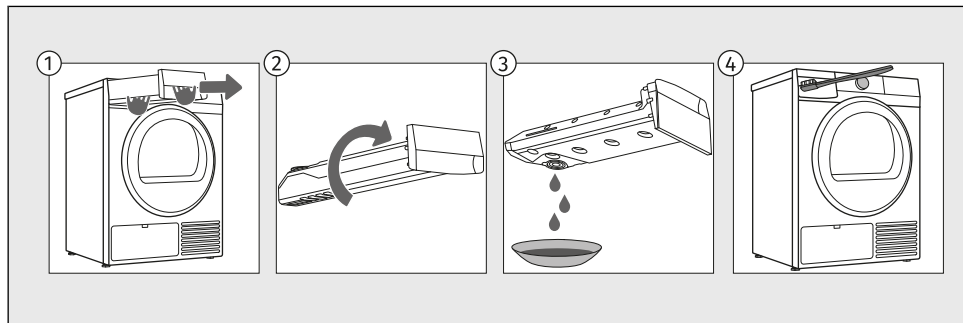


INFORMÁCIÓ!

A kondenzvíz-tartályt minden egyes szárítási ciklus után ürítse ki.

Ha a kondenzvíz-tartály megtelt, a szárítási program automatikusan megszakad.

A kijelzőn a *Víztartály megtelt* jelenik meg, ami azt jelenti, hogy a kondenzvíz-tartályt ki kell üríteni.



- 1 Húzza ki a szárítógépből a kondenzvíztartályt (mindkét kezével, az ábrán látható módon).
- 2 Fordítsa meg a mosdó vagy egy edény fölé.
- 3 Öntse ki a vizet a kondenzvíztartályból.
- 4 Tisztítsa meg a szárítógép nyílását is és helyezze vissza a kondenzvíztartályt.



INFORMÁCIÓ!

A kondenzvíz-tartályban összegyűlt víz nem ivóvíz. Ha alaposan átszűri, vasaláshoz felhasználható.



FIGYELMEZTETÉS!

A kondenzvíz-tartályba soha ne töltsön vegyszereket vagy parfümöket.

Ha a lefolyócső közvetlenül a lefolyóba van bekötve, a kondenzvíz-tartályt nem szükséges üríteni (lásd az /A kondenzvíz elvezetése részt).

9. NEHÉZSÉGEK MEGOLDÁSA ÉS SZERVIZELÉS

Ebben a fejezetben a következőket tudhatja meg:

- hogyan szerezhet információt a végrehajtott szárítási ciklusok számáról,
- mi a teendő nehézségek esetén, ha működési zavar vagy probléma jelentkezik a szárítás során,
- a kijelzőn megjelenő hibák, figyelmeztetések és működési zavarok ismertetése,
- mikor és hogyan kell kapcsolatba lépni az ügyfélszolgálattal,
- mi a teendő reklamáció esetén és mire terjed ki a garancia,
- hol lehet alkatrészeket rendelni.

9.1 Mi a teendő nehézségek esetén?

A szárítógép maga vezérli az egyes funkciók működését szárítás közben. Ha rendellenességet észlel, úgy jelzi a hibát, hogy a kijelzőn a (EXX) és a hiba leírása jelenik meg. Ha a készülék az észlelt rendellenesség ellenére is folytatja a szárítási ciklust, a program befejezése után a kijelzőn a *Program befejezve* jelenik meg, a *Áttekintés* mellett pedig még egy piros felkiáltójel is látható lesz. A rendellenességet/hibát a *Áttekintés*-ba belépve tekintheti meg. A környezeti interferencia (pl. elektromos vezetékek) miatt különféle hibajelzések merülhetnek fel (lásd a következő fejezetet).

- Kapcsolja ki a szárítógépet és várjon néhány másodpercet, vagy válassza le a készüléket a hálózatról.
- Kapcsolja be a szárítógépet és ismételje meg a szárítási programot.
- A legtöbb meghibásodást saját maga is elháríthatja (lásd a tippeket a következő táblázatokban).
- Ha a hiba továbbra is fennáll, hívja fel a márkaszervizet.
- A javításokat kizárólag megfelelően képzett személy végezheti el.
- A szárítógép nem megfelelő csatlakoztatásából vagy használatából eredő javításokra vagy garancia-igényekre a garancia nem érvényes. Ilyen esetekben a javítás költségei a felhasználót terhelik.

ÁLTALÁNOS ZAVAROK

A készülék nem indul el.	A főkapcsoló nincs bekapcsolva. Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a főkapcsoló. Az aljzatban nincs feszültség. Ellenőrizze a biztosítékot. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó kábel megfelelően van-e csatlakoztatva az aljzatba.
Az aljzatban van feszültség, de a dob nem forog és a készülék nem működik.	Nyissa ki az ajtót. Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. A kondenzvíz-tartály megtelt. Ürítse ki a kondenzvíz-tartályt (lásd a <i>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS/A kondenzvíz-tartály kiürítése</i>). Lehetséges, hogy a Késleltetés befejezés opció került kiválasztásra. A késleltetett indítás kikapcsolásához nyomja meg az <i>Késleltetés befejezés</i> pozíciót és tartsa benyomva 3 másodpercig. A program elindítása nem az útmutatóban foglaltaknak megfelelően történt. Olvassa át ismét a használati útmutatót.
Egy program közben teljesen leáll a melegítés.	Lehet, hogy eltömődött a hálós szűrő. Ennek következményeként megnő a hőmérséklet a szárítógépben, ami túlhevülést okoz, ezért a fűtés kikapcsol. Tisztítsa meg a hálós szűrőt (lásd a <i>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS/A hálós szűrő tisztítása</i> fejezetet). Várja meg, amíg a készülék lehűl és próbálja meg újra elindítani..
Halk ütögetés zaja hallatszik.	Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül volt, a tartóelemek egy pontban való terhelése állt fenn. A zaj beavatkozás nélkül el fog múlni.
Az ajtó szárítás közben kinyílik.	Túl nagy terhelés az ajtón (túl sok ruha a dobben). Csökkentse a ruhák mennyiségét.
A ruhák nem egyenletesen száradtak meg.	Különböző típusú és vastagságú ruhák vagy túl sok ruha. Ellenőrizze, hogy a ruhákat megfelelően válogatta-e szét típus, vastagság és mennyiség szerint, a kiválasztott programnak megfelelően (lásd a <i>SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a szárítási programot</i> fejezetet).

A ruhák nem száradnak meg, vagy a szárítás túl sokáig tart.	A szűrők nem tiszták. Tisztítsa meg a szűrőket (lásd a <i>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS/A hálós szűrő tisztítása</i> fejezetet). A készülék egy zárt, túl hideg, vagy túl kicsi helyiségben került elhelyezésre, ennek eredményeként a levegő túlmelegedett. Ügyeljen rá, hogy elegendő friss levegő álljon a készülék rendelkezésére; például nyissa ki az ajtót és/vagy az ablakot. Ellenőrizze, hogy a helyiség hőmérséklete, ahol a szárítógép elhelyezésre kerül nem túl magas vagy nem túl alacsony-e. A ruhák nem voltak elég jól kifacsarva vagy kicentrifugázva. Ha a szárítási ciklust követően a ruhák még mindig nedvesek, ismételje meg a szárítást és válasszon egy megfelelő szárítási programot (a szűrők megtisztítását követően). A készülékben szárított ruhák mennyisége túl sok vagy nem elég. Használjon megfelelő programot vagy válasszon a további funkciók közül. A ruhák (például ágynemű) nagy golyókba gyűrődnek. Szárítás előtt gombolja be a gombokat és húzza össze a cipzárat. Válassza ki a megfelelő programot (például <i>Ágynemű</i> program). A szárítás befejezése után rázza szét a ruhákat és válasszon ki egy további szárítási programot (pl. <i>Idő</i>).
Dob világítás hiba	A szárítógép ajtajának kinyitásakor a dob világítása nem működik. Áramtalanítsa a készüléket és hívjon szerelőt.
Hangok	Zümmögő hang: a kompresszor zaja, ami függ a programtól és a szárítási fázistól. Berregő hang: a kompresszor időnként szellőztetésre kerül. Szivattyúzás vagy a folyadék áramlásának hangja: a szivattyú a kondenzvizet a kondenzvíztartálya pumpálja. Kattogó hang: a hőcserélő (kompresszor) automatikus tisztításának kezdete. Dörgő vagy kopogó zaj: a centrifugázás során jelentkezhet, amikor a ruhákon keményebb részek is vannak (pl. gombok, cipzárok ...).



INFORMÁCIÓ!

A szárítás kezdeti fázisában a kompresszor és a hőszivattyú okozhat zajt, de ez nem befolyásolja a készülék működését.



INFORMÁCIÓ!

Zaj és rezgések – ellenőrizze, hogy a lábak megfelelően vízszintben vannak-e.

9.2 Üzenetek táblázata a kijelzőn

Figyelmeztetések/információk a felhasználó számára, amelyek a kijelzőn (display) megjelenhetnek:

INFORMÁCIÓK

	Az elvégzett szárítási ciklusok számának áttekintése A végrehajtott szárítási ciklusok számával kapcsolatos információ 3 másodpercig megjelenik a kijelzőn, ha kihúzza a tápkábelt a tápegységből, vár 10 másodpercet, majd újra csatlakoztatja a tápkábelt a tápegységhez. 3 másodperc elteltével a készülék készenléti üzemmódba kapcsol.
---	---

FIGYELMEZTETÉSEK

	Figyelmeztetés a megtelt kondenzvíztartályra (Víztartály megtelt) A program folytatása előtt ürítse ki a kondenzvíztartályt (lásd a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS/A kondenzvíz-tartály kiürítése fejezetet).
PF	Áramkimaradás figyelmeztetés A szárítás folyamata áramkimaradás miatt megszakadt. Az újraindításhoz nyomja meg a Start/Pause ali nadaljüete s programom sušenja.
	Figyelmeztetés a szárítás végeztével (Ürítse ki a víztartályt és tisztítsa meg a filtereket / Tisztítsa meg a szűrőket) Tisztítsa meg a szűrőket és ürítse ki a kondenzvíz-tartályt. A szárítási program végeztével a kijelzőn megjelenik a Ürítse ki a víztartályt és tisztítsa meg a filtereket . Ha a kondenzvíz-elvezető cső közvetlenül a lefolyóba van csatlakoztatva, a szárítás befejezése után a Tisztítsa meg a szűrőket jelenik meg.

A folytatásban felsorolásra kerül minden hiba, amelyet a felhasználó a felhasználói felületen láthat.

A FŰTŐSZÁLLAL KAPCSOLATOS PROBLÉMÁK

E91 E92 E93	A hőfok-érzékelő meghibásodása
----------------------------	---------------------------------------

AZ ELEKTRONIKÁVAL KAPCSOLATOS PROBLÉMÁK

E0	A vezérlő egység meghibásodása
E2	Kommunikációs hiba
E3	Szivattyú hiba Szivattyúhiba a kondenzvíz kondenzvíz-tartályba szivattyúzásakor.
E7 E8	A vezérlő egység meghibásodása Kapcsolja le a centrifugát a hálózatról.
E11	BLDC motor kommunikációs hiba Nincs kapcsolat a motor és a vezérlő egység között.

KAPCSOLÓDÁSI PROBLÉMÁK

	A készülék távoli vezérlése nem lehetséges A készüléknél nincs bekapcsolva a távoli vezérlés. Ellenőrizze, hogy világít-e a készüléken a Wi-Fi ikon  és állítsa a programválasztó gombot Távoli vezérlés  állásba.
	A készülék nem csatlakozik a Wi-Fi hálózatra A készülék nem találja a Wi-Fi hálózatot. Ellenőrizze, hogy a 2.4 GHz hálózat engedélyezve van-e a routeren, és hogy a Wi-Fi jel elég erős-e a készüléknél.
E17	A készülék nem csatlakozik a Wi-Fi hálózatra A hiba csak a távoli vezérlés funkcionálisára van kihatással. Más programok szárítási folyamatát nem befolyásolja.

Írja le a hibakódot (pl. E0, E1), kapcsolja ki a szárítógépet és hívja fel a legközelebbi márkaszervizet (call centert).

9.3 Szerviz

A szervizzel való kapcsolatfelvételnél ismernie kell a szárítógép típusát, kódszámát, modelljelölését és szériaszámát.

A szárítógép típusa, modellszáma, modelljelölése és sorozatszáma a készülék ajtajának belső oldalán található adattáblán van feltüntetve. Lásd a *A SZÁRÍTÓGÉP ISMERTETÉSE/Műszaki adatok az adattáblán* fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS!

Meghibásodás esetén kizárólag az arra felhatalmazott gyártók bevizsgált alkatrészeit használja.



FIGYELMEZTETÉS!

A szárítógép nem megfelelő csatlakoztatásából vagy használatából eredő javításokra vagy garancia-igényekre a garancia nem érvényes. Ilyen esetekben a javítás költségei a felhasználót terhelik.

9.4 A készülék javítása

Ha olyan problémába ütközött, amelyet nem tud megoldani, kérjük, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz szakmai segítségért - a részletek a <https://international.gorenje.com/> címen található. Weboldalunkon a pótalkatrészek elérhetőségéről és arról is talál információkat, hogy mit javíthat saját kezűleg.

Meg kell majd adnia az adattáblán feltüntetett adatokat, beleértve a cikkszámot és a sorozatszámot.

Felhívjuk figyelmét, hogy a nem szakember által végzett javítások biztonsági kockázatot jelentenek a felhasználóra nézve és befolyásolhatják a garanciát.

Az Európai Unió tagállamaiban és az Európai Gazdasági Térség államaiban a fogyasztóknak joguk van saját belátásuk szerint választani egy hivatalos szerviz és egy független szerviz között. Amennyiben azonban a fogyasztó független szervizet választ, az eladó és/vagy a gyártó nem vállal felelősséget a független szerviz által végzett beavatkozásokból eredő termékbiztonsági kockázatokért vagy szellemi tulajdonjogok megsértéséért, valamint a nem megfelelően elvégzett javításokra visszavezethető objektív vagy jogos okokból eredő jótállási vagy szavatossági jogok elvesztéséért.

A javításhoz való jog

Az Európai Unió tagállamaiban és az Európai Gazdasági Térség államaiban élő fogyasztókkal 2026. július 31-én vagy azt követően megkötött adásvételi szerződések esetében a javításhoz való jogról szóló irányelv ((EU) 2024/1799) értelmében a következő fogyasztói jogok érvényesek.

- A javításhoz való jog
- A jótállás meghosszabbítása

Ez az információ a javításhoz való jogról szóló irányelv által meghatározott minimális fogyasztóvédelmi szintet tükrözi. Az EU tagállamai nemzeti szinten bevezethetnek szélesebb körű fogyasztói jogokat. Amennyiben a nemzeti jogszabályok magasabb szintű védelmet biztosítanak, az ilyen nemzeti rendelkezések az irányadók.

A gyártó által biztosított további információk a következő címen érhetők el: <https://international.gorenje.com/>.

9.5 Garancia



INFORMÁCIÓ!

A garancia nem terjed ki a fogyóeszközökre, a kisebb színváltozásokra, az öregedés miatti és a szárítógép működését nem befolyásoló zajnövekedésre, valamint az alkatrészek esztétikai hibáira, amelyek nem befolyásolják a szárítógép működését és biztonságát.

A garancia nem fedezi a környezeti zavarok (villámcsapás, elektromos hálózat zavarai, természeti katasztrófák, stb.) miatt felmerülő hibákat.



INFORMÁCIÓ!

Minden meghibásodást jelentsen a helyi ügyfélszolgálatnak vagy a weboldalon; minden információ megtalálható a mellékelt jótállási nyilatkozatban. A hivatalos szervizközpont elérhetőségei megtalálhatók a készülékhez mellékelt jótállási nyilatkozatban és a weboldalon az adattáblán található QR-kód beolvasásával.



INFORMÁCIÓ!

A **NEHÉZSÉGEK MEGOLDÁSA ÉS SZERVIZELÉS** fejezetben leírt néhány egyszerűbb hibát a felhasználó maga is kijavíthat az utasításokat követve, saját biztonságának kockáztatása és a jótállási feltételek befolyásolása nélkül.

9.6 Tartalék alkatrészek



INFORMÁCIÓ!

A megvásárolt szárítógép funkcionális alkatrészei 10 évig elérhetők. Ez idő alatt eredeti alkatrészek állnak rendelkezésre a készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében. A jelenlegi öködzájn irányelvnek megfelelő alkatrészek listája és javítási tippek a szárítógép ajtajának belső oldalán található QR-kód beolvasásával vagy a következő linken találhatók: <https://auid.connectlife.io>.



INFORMÁCIÓ!

A szíjat kizárólag a gyártó által arra felhatalmazott szerelő cserélheti ki, aki eredeti tartalékalkatrészt biztosít, a következők szerint: 907722 BELT POLY-V 7PH 1971 HUTCHINSON; 883648 BELT POLY-V 7PH 1879 HUTCHINSON (modelltől függően).

10. TIPPEK A SZÁRÍTÁSHOZ ÉS A KÉSZÜLÉK GAZDASÁGOS HASZNÁLATÁHOZ

Ebben a fejezetben tippeket talál a következőkhöz:

- a ruhaneműk optimális szárítása és a szárítógép helyes betöltése,
- a kellemetlen szagok elkerülése és a szárítógép élettartamának meghosszabbítása,
- a szárítási programok hatékony használata,
- az energiatakarékos használat.



INFORMÁCIÓ!

A szárítás akkor a leggazdaságosabb, ha az ajánlott mennyiségű ruhát szárítja egyszerre (lásd a SZÁRÍTÁSI LÉPÉSEK (1–7) / Válassza ki a szárítási programot) fejezetet.

10.1 Tippek az optimálisan megszáritott ruhákhoz



INFORMÁCIÓ!

A ruhákat szárítás előtt alaposan ki kell centrifugálni. A magasabb centrifugálási fordulatszám a mosógépben rövidebb szárítási időt és alacsonyabb energiafogyasztást fog eredményezni. Ne szárítson olyat ruhát, ami nem került kicentrifugálásra!

A nagyon nedves vagy egyenetlenül elosztott ruhaneműk száradása hosszabb időt vesz igénybe. Mielőtt a ruhákat a szárítógépbe helyezné, lazítsa fel őket, hogy a levegő keringése a dobban jobb legyen.

A mosáshoz nem szükséges öblítőt használni, mert a ruhák a szárítógépben való szárítás után puhák és rugalmasak lesznek.

A ruhákat az anyag típusa és a kívánt szárazsági fok szerint válogassa szét. A vastagabb darabok (pl. törölközők) lassabban száradnak, mint a vékonyabb darabok (pl. pólók). A legjobb eredmény elérése érdekében ne szárítson együtt nagyon eltérő tulajdonságokkal rendelkező ruhadarabokat.

Nem javasolt szárítógépben szárítani az olyan különösen kényes anyagokból készült ruhákat, amelyek a szárítás során deformálódhatnak.

A szárítógépben szárítható ruhaneműk a  szimbólummal vannak jelölve. Ha a szimbólum nincs feltüntetve, akkor lehetséges, hogy az anyag nem hőálló. Ha a címkén a  szimbólum van feltüntetve, a ruhát tilos szárítógépben szárítani.

Kényes anyagok (pl. gyapjú, kényes szintetikus anyagok) esetén válasszon megfelelő, alacsonyabb hőmérsékletű programokat, vagy szárítsa őket levegőn.

A gyűrődés csökkentése érdekében ne szárítsa a ruhákat túl sokáig. A vasalni kívánt ruhákhoz válasszon alacsonyabb szárazsági fokozatot.



INFORMÁCIÓ!

A szárítógép gyártó által megadott mértékig való feltöltése jobb energiahatékonyságot eredményez. A szárítógép túltöltése növeli a szárítási időt és csökkenti a szárazság egyenletességét.

Kisebb mennyiségű ruhanemű vagy egy-egy ruhadarab szárításakor előfordulhat, hogy az érzékelő nem érzékeli a ruhák tényleges nedvességtartalmát. Ebben az esetben a megfelelő szárazsági fok eléréséhez a *(ldő)* program használata javasolt.

10.2 A kellemetlen szagok megelőzése és a hatékonyság fenntartása



INFORMÁCIÓ!

Minden szárítási ciklus után távolítsa el a szűrőből a felhalmozódott szöszöket. A szennyezett szűrő jelentős kihatással van az energiafogyasztásra és a szárítási időre.

Ha a szárítógép nincs közvetlenül a lefolyóba csatlakoztatva, minden szárítási ciklus után ürítse ki a kondenzvíztartályt.

Tisztítsa rendszeresen a hőcserélőt (lásd a *TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS / A hőcserélő tisztítása* fejezetet). A por és a szöszök csökkentik a légáramlást és a működés hatékonyságát.



INFORMÁCIÓ!

A száraz ruhák gyors felfrissítéséhez használhatja a melegítés nélküli *Air refresh* programot, amely eltávolítja a kellemetlen szagokat a kevéset viselt ruhákból.

10.3 Javaslatok a szárítógép gazdaságos használatához

Már a mosógépben távolítsa el a lehető legtöbb nedvességet a ruhákból. A magas fordulatszámu centrifugálás utáni szárítás lényegesen hatékonyabb.

Válasszon automatikus szárítási programokat, mivel ezek alkalmazkodnak a ruhanemű mennyiségéhez és az érzékelt nedvességtartalomhoz, ami csökkenti az energiafogyasztást.



INFORMÁCIÓ!

A rendszeres karbantartás (szűrők tisztítása, kondenzvíz ürítése) kulcsfontosságú a hosszabb szárítási ciklusok megelőzéséhez.

Gyorsan száradó anyagokat (pl. szintetikus szálak) ne szárítson együtt nehéz pamut ruhadarabokkal.

11. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK



INFORMÁCIÓ!

A táblázatban láthatók egy teszt adag ruhanemű szárítására és az ezzel járó energia-felhasználásra vonatkozó értékek, a mosógép különböző centrifuga-fordulatszámai mellett.

Az alább használt szimbólumok magyarázata:				
	Névleges kapacitás (kg)		A program időtartama (h:min)	
	Végso nedvességtartalom (%)		Az energiafogyasztás (kWh/ciklus)	

Program				
Eco*	10	0 ± 3	4:25	2,24
	5		2:00	0,95
Pamut Extra dry	10	-3	3:55	1,87
	7		2:37	1,30
	5		2:12	1,03
Pamut Tárolás	10	-1	3:29	1,68
	7		2:15	1,10
	5		1:43	0,81
Pamut Vasalás	10	12 ± 4	2:11	1,20
	5		1:26	0,69
Easy care	4	2 ± 3	1:04	0,49
Érzékeny	1	0	0:40	0,30
Kevert töltet Extra dry	4	-2	1:56	0,90
Kevert töltet Tárolás		0	1:31	0,71
Kevert töltet Vasalás		2	1:23	0,64

*A szárítási ciklus során a levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás **61 dB**.
*A Eco program nedvs pamut ruhanemű szárítására alkalmas és a környezetbarát tervezésre vonatkozó uniós jogszabályoknak való megfelelés értékelésére szolgál 2023/2533.
A Eco program a legenergiatakarékosabb program nedves pamut ruhaneműk szárítására.
A táblázatban szereplő összes érték szárítási ciklusonként van megadva.
Az összes programhoz felsorolt értékek csak tájékoztató jellegűek, kivéve a Eco programot.



INFORMÁCIÓ!

Energiát takaríthat meg, ha a háztartási szárítógépet az egyes programokhoz megadott maximális kapacitásra tölti fel.



INFORMÁCIÓ!

A ruhák típusa és mennyisége, az elektromos hálózat ingadozásai, valamint a környezet hőmérséklet és nedvességtartalom függvényében a táblázatban feltüntetett értékek eltérhetnek a végső felhasználónál mért értékektől.

gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. Cím: Partizanska 12, 3320 Velenje, Szlovénia
Telefon: +386 (0)3 899 10 00 Fax: +386 (0)3 899 28 00 www.gorenje.com

SP26/4802D GOR en964256



965359-a6



Fenntartjuk az esetleges módosítások és hibák jogát a használati útmutatóban.